

## El vino del país mezclado con el de Cereza Francesa, nos dice un vinicultor es de Primer orden

Continuamos recogiendo opiniones sobre el malestar acarreado a la industria vinícola, por la supresión de las primas a los vinos llamados del país. Ofrecemos ahora una entrevista que nos concedió don Guillermo Uslar.

La personalidad del señor Uslar se destaca por su profunda versación en asuntos agrícolas, que le han preocupado durante su larga vida y de la cual son elocuentes testimonios sus haciendas modelos, explotadas científicamente. No es de extrañar, por lo tanto nuestro interés por conocer su opinión en un asunto como el que hoy preocupa a nuestros vinicultores y que "La Patria" ha abordado en forma amplia.

—La supresión de las primas de exportación al vino "del país", la considero injusta, nos dice el señor Uslar, porque ni la calidad del vino es despreciable, ni tendríamos por qué estar pagando un impuesto especial para primas, que sólo favorecen a algunos viticultores del norte.

El tipo formado por la mezcla de vino "del país" con los de cereza francesa, es de primer orden y se

### DON GUILLERMO USLAR HACE DECLARACIONES SOBRE LA SUPRESION DE LAS PRIMAS DE EXPORTACION

En Alemania se presentan serias posibilidades para nuestros vinos.— Han faltado medios de propaganda eficaces.— Elogia la campaña de "LA PATRIA"

ha ganado con justicia un mercado digno de consideración en el extranjero. Si ese mercado no es más amplio, no es por mala calidad del vino, si no porque no se han adoptado métodos de propaganda verdaderamente eficaces. Hay países, como Alemania, cuya producción vinícola es casi nula, que se presentan como buenos clientes del vino exportable chileno. Si pudiesen establecerse en esos países grandes bodegas de vinos chilenos, sería facilísimo abrirse mercado, ya que el actual sistema de enviar muestras, difícilmente podrá vencer la natural confianza del comerciante lejano. Para esto se necesitaría un poquito de valor y contar con capitales y ayudas, que muy bien podrían encontrarse en

los fondos destinados a dar primas de exportación.

La supresión de las primas, nos crearía, por otra parte, una situación insostenible, ya que si en la actualidad, a pesar de la exportación que de "vinos del país" se efectúa por Tomé y otros puertos, nos encontramos sin compradores, al paralizarse ésta, nos quedaríamos con toda la cosecha.

Según se me ha informado, aún tengo en bodegas gran parte de mi cosecha de vinos del año pasado y la totalidad de la última. Como a

mi, le ocurre a muchos vinicultores de la región; y a raíz de esto se piensa restringir la salida de vinos.

Continúa la campaña, nos dice al terminar el señor Uslar, pues con ella previenen una grave amenaza y digan, que si han de suprimirse las primas de exportación se haga para todos y con los fondos reunidos se pongan en práctica otros métodos que contribuyan más abrir mercados a los vinos en el extranjero.

## Una ayuda para los cesantes que existen en nuestra ciudad se acordó En la Reunion de Intendencia

En la tarde de ayer, a las 17 horas, se llevó a efecto la reunión a que había convocado el intendente de la provincia, señor Renato Valdés, con el objeto de estudiar en forma amplia la manera de ayudar a los cesantes que actualmente existen en nuestra ciudad.

Durante los últimos días se han venido manifestando en forma intensa los efectos de la cesantía en Concepción. El número de obreros sin trabajo aumenta cada día más debido a que de otras ciudades están llegando continuamente grupos de gente desocupada. Hace poco llegaron algunos obreros procedentes de Valdivia; otros de Tocopilla y de otras ciudades del norte del país; la mayor parte han venido relacionados con la esperanza de encontrar trabajo, pero una vez aquí generalmente se limitan a pedir limosna por las calles porque se encuentran con la imposibilidad de hallar ocupación alguna.

La situación en que se encuentran esos obreros ha determinado que las autoridades entraran de lleno a preocuparse de este problema, cuya solución se presenta con caracteres de urgencia. Ya que es imposible adoptar una medida de efectos inmediatos, se ha estudiado la manera de socorrer con alimentos,

### ASISTIERON LOS FUNCIONARIOS PUBLICOS DE LA CIUDAD.— SE ADOPTARON DIVERSOS ACUERDOS QUE LES SERAN ALTAMENTE BENEFICIOSOS.— EL PUBLICO DE LA CIUDAD DEBE CONTRIBUIR AL EXITO DE ESTA OBRA EN QUE ESTAN EMPEÑADAS LAS AUTORIDADES.— EL PROBLEMA DE LA CESANTIA EN CONCEPCION.— CADA OBRERO SIN TRABAJO DEBE PROCURAR OBTENERLO

principalmente, a estas gentes que se encuentran en la miseria. Esto fué lo que se trató ampliamente en la reunión celebrada ayer en la Intendencia.

Los asistentes

A la reunión de funcionarios jefes de servicios públicos a que convocó el intendente de la provincia, asistieron, además de este funcionario que la presidió, el alcalde señor Alfredo del Río; presidente de la Universidad, señor Enrique Molina; prefecto de Carabineros, teniente coronel don Enrique Delaño; secretario de Bienestar Social, suplente, don Horacio Parada de la Soña; tesorero provincial don Manuel Maldonado; secretario de la Oficina de Caminos, don Raúl Bravo; jefe del Sector Postal y Telefónico, don Miguel Mena; director de "La Patria" don Ezequiel de la Barra; directora del Liceo de Niñas, señorita Laura Carvajal; directora de la Escuela Vocacional; directora de la Escuela Técnica Femenina, señora Carmela E. de Sotomayor; director del Instituto Comercial don Salvador Galvez; direc-

tor de la Escuela Industrial, don José de Casas de Préstamos y deca, señor Alfredo de la Barra y José Léniz Prieto; alcalde de la Martillo, señor Héctor Labra, admisionados otros funcionarios. Cárcel don Alberto Carrere; inspectores de la Junta de Beneficencia

### A LA CIUDAD DE CONCEPCION

Entre los arduos problemas que al Estado y a la sociedad presenta esta época de dolorosa inquietud, sobresale, porque nos toca más de cerca y afecta más intensamente nuestras preocupaciones, aquel que se refiere a la vida misma de nuestros conciudadanos, a la obtención del pan de cada día y a la estabilidad de los hogares deshechos.

Nuestra ciudad ha recibido ya las primeras avanzadas de hombres sin trabajo, núcleos de familias donde el desequilibrio económico ha encontrado sus primeras y más indefensas víctimas, células de la vida social, cuyo desarraigo debe merecernos la más firme intención de proceder cuanto antes a su restablecimiento y a su alivio.

Como mandatarios de una época en que la atención social es una de las más imperiosas funciones y una obligación inherente a todo gobernante, estamos vivamente empeñados en obtener la ayuda de todos los habitantes de Concepción para poder llevar, hasta aquellos que no tienen donde emplear

sus energías ni su afán de trabajo, la compensación que toda sociedad civilizada les debe en virtud de aquel principio que la legislación moderna llama "el derecho a la vida".

Tan importante y tan imperiosa se hace la necesidad de cooperación humana en este caso, que no hemos trepidado en romper los viejos moldes de la labor callada para hacer pública esta petición y solicitar, en este mensaje cordial, la ayuda de todos los hombres de buena voluntad para la obra en que, por mandato de nuestras propias funciones, estamos empeñados.

Redimos, pues, a la ciudad de Concepción el aporte de su caridad tradicional y esperamos que cada uno de sus habitantes, en la medida de sus fuerzas, habrá de corresponder a este llamado que hacemos en nombre de un deber impuesto por la más estricta justicia.

ALFREDO DEL RIO S.  
Alcalde

RENATO VALDES A.  
Intendente

Los acuerdos

Iniciada la sesión, el intendente señor Valdés dió cuenta de los motivos que la provocaron; manifestó que era necesario adoptar algunas medidas para ayudar a los cesantes de Concepción, quienes se encuentran en una situación por demás difícil. Al mismo tiempo insistió en la conveniencia de estudiar la manera de que los alumnos de los diversos establecimientos de enseñanza, especialmente de los secundarios, contribuyeran voluntariamente con artículos alimenticios u objetos útiles a los obreros que viven en albergues.

Además dió a conocer la creación de un registro, en la Secretaría de Bienestar Social, de personas caritativas que deseen ayudar a estos obreros. Ambas ideas fueron ampliamente aprobadas.

En seguida el alcalde señor Alfredo del Río, dió a conocer que en algunas de las obras que piensa construir la I. Municipalidad, pueden ocuparse algunos obreros; lo más probable es que sean muy pocos, pero de todas maneras esto influirá en la disminución de la cesantía.

Por otra parte, el intendente de la provincia, propuso hacer una publicación con su firma y con la del alcalde para explicar la difícil situación de los cesantes y solicitar de los habitantes de nuestra ciudad una ayuda en favor de ellos y de sus familias. Este llamado lo damos a conocer en párrafo aparte.

Se dejó establecido de que todas los obsequios que se hagan podrían depositarse en el Primer Escuadrón de Carabineros, pues desde allí serán llevados a los albergues.

Salubridad en los albergues

También se acordó procurar la mayor salubridad en los albergues a fin de evitar que se produzcan epidemias que harían sus principales víctimas entre los niños de los cesantes.

Una colecta

Otro de los principales acuerdos adoptados fué el de llevar a efecto una colecta, en un día que se designe.

Pasa a la página 3

## Restos Óseos encontrados cerca de San Bernardo de un animal parecido a un mastodonte

En las excavaciones que se realizan en el cementerio indio que existe en el fundo "Mercedes", cerca de San Bernardo, se encontraron restos óseos que correspondían a un extraño animal parecido al mastodonte.

En la madrugada de hoy, los pescadores recogieron en la playa, sesenta cadáveres, en su mayoría mujeres y niños. M. Jean Bruyère, capitán del "Saint Georges", salvó a siete personas, recogiendo varios cadáveres.

El remolcador "Ponic" regresó al puerto, trayendo una gran cantidad de cadáveres.

Otras embarcaciones siguen buscando más naufragos.

Lo que dijeron algunos sobrevivientes

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—El sobreviviente M. Daniel Duvez, dijo que numerosos pasajeros se encerraron en sus cabinas, para evitar el fuerte viento, y cree que han muerto en ellas.

Agrega que, antes de ser salvado, flotó en el mar durante tres horas, tomado de sus salvavidas.

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—Un sobreviviente del "Saint

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—Varios pescadores recorrieron anoche la playa en busca de naufragos del vapor "Saint Philibert", que se hundió anoche frente al cabo Saint Gildas, sin encontrar ninguno.

Un viejo marino de esta ciudad cree que la fuerte corriente de mar adentro se ha llevado los cadáveres.

Los sobrevivientes se encuentran en el hospital; varios sufren de impresión y frios.

## Reo que huyó de la justicia MURIO AHOGADO EN EL RIO CAUTIN

Santiago Reyes, que se encontraba detenido en el escuadrón de Carabineros de Lautaro, por haber dado muerte a

# Serían mas de 300 los muertos en la Catástrofe marítima del "Saint Philibert" Se recojieron cerca de 60 cadáveres en su mayoría mujeres y niños

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—Los propietarios del vapor "Saint Philibert" declararon que no podían precisar el número de víctimas, en forma exacta, pero creen que llegarán a trescientos cincuenta pasajeros y siete tripulantes.

Agregaron que el capitán Oliver se mantuvo en el puente hasta el último momento, hundiendo con el barco.

El capitán del barco se mantuvo en el puente hasta el hundimiento del buque.— Fué encontrado su cadáver.— Muchos pasajeros se encerraron en sus cabinas debido al fuerte viento, y habrían encontrado la muerte en ellas.— Lo que dicen algunos sobrevivientes.— El buque se hundió cerca de la costa.— Algunas personas se salvaron debido a que se quedaron en Noirmoutier.— Las tiendas de Saint Nazaire están cerradas.— Otras informaciones

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—El sobreviviente M. Daniel Duvez, dijo que numerosos pasajeros se encerraron en sus cabinas, para evitar el fuerte viento, y cree que han muerto en ellas.

Agrega que, antes de ser salvado, flotó en el mar durante tres horas, tomado de sus salvavidas.

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—Un sobreviviente del "Saint

SAINT NAZAIRE, 15.—(UP).—Los propietarios del vapor "Saint Philibert" declararon que no podían precisar el número de víctimas, en forma exacta, pero creen que llegarán a trescientos cincuenta pasajeros y siete tripulantes.

Agregaron que el capitán Oliver se mantuvo en el puente hasta el último momento, hundiendo con el barco.

### SESION DEL DIA 15 DE JUNIO

Se abrió la sesión a las 19 horas, bajo la presidencia del señor Julio Carola y la asistencia de los directores señores: Federico Carvallo, José Léniz P., Cayo Pandolfi y Eduardo de la Barra Squella, de los asambleístas señores: Ramón del Castillo, Arpelices Morales, Enrique Madsen, Heriberto Urzúa, Enrique Curti, Luis Ide, Ricardo Fenner, Ignacio Frías, y de los invitados señores: Domingo Almendra y Eduardo Guerra V. Excusó su inasistencia el director don Jorge Rivera Parra.

ACTA.—Se leyó y aprobó la de 5 de mayo del ppdo.

## Facilidades para los pequeños propietarios se pidió en el Instituto de Ingenieros a fin de que hagan sus construcciones

INCIDENTES.— El director de Obras Municipales, don Ramón del Castillo, refiriéndose a la aplicación de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, manifestó que para las personas de escasos recursos, que desean construir sus habitaciones, se les presenta como un verdadero problema, la obligación de que sus solicitudes sean acompañadas por los planos,

La petición la hizo el Director de Obras don Ramón A. del Castillo.— Se estudia la formación de un arancel especial.— Otras materias tratadas en la reunión de ayer

Con el objeto de salvar esta dificultad y poder dar a los interesados toda clase de facilidades, el señor del Castillo hace indicación porque el Instituto de Ingenieros y Arquitectos se preocupe de elaborar un proyecto de arancel profesional y confeccione una lista en la que figuren todos los profesionales que estén dispuestos a atender a los pequeños propietarios cediéndose estrictamente al arancel aprobado con este objeto, y que estaría en conocimiento del público.

Quedó acordado que la mesa de

rectiva se encargaría de reunir a los socios que se dedican especialmente al ramo de construcciones para resolver el punto planteado por el señor del Castillo.

A continuación, el secretario señor Eduardo de la Barra S., presentó al conocimiento de los asambleístas el plano de la ciudad universitaria del cual es autor el urbanista de la Dirección de Obras Públicas señor Bruner y que ha sido aprobado por el directorio de la Universidad. El proyecto en cuestión fué comentado muy favorablemente, reconociéndose como un acabado y bien concebido trabajo.

En seguida, el presidente señor Carola, ofreció la palabra al señor Domingo Almendra, profesor de la Escuela de Ingeniería y Matemáticas de nuestra ciudad, quien continuó y dió término a su conferencia titulada "La teoría de las quantas", y que había iniciado en la reunión general anterior.

## Un tornado azotó parte de Inglaterra En Birmingham hubo 2 muertos

LONDRES, 15.— (UP).— Un tornado azotó a diferentes partes de Inglaterra.

En la ciudad de Birmingham

hubo dos muertos y varios heridos; los techos de numerosas casas fueron arrancados por el viento.

El tornado fué acompañado de inundaciones; en las calles de Black Pool el agua subió a tres metros.

## UNA "Sobrecama eléctrica" de grandes beneficios Ha inventado un estudiante chileno

SANTIAGO, 15.— El estudiante de ingeniería, señor Máximo Saavedra ha inventado una "sobrecama eléctrica". Se trata de una pequeña sobrecama

centro de la cual se combinan hilos eléctricos, produciéndose un calor graduado a voluntad de quien la usa. La sobrecama se conecta simplemente al enchufe del alumbrado eléctrico. El invento está llamado a proporcionar grandes beneficios a la terapéutica moderna.

## Derrota en la Cámara de los Comunes tuvo el Gabinete de Mac Donald

LONDRES, 15.— (UP).— El Gobierno sufrió una derrota al aprobar la Cámara de los Comunes la modificación propuesta de los conservadores sobre

el impuesto a las tierras.

El Primer Ministro, Mr. Ramsay Mac Donald, anunció que el Gobierno aceptaba la modificación.

Con la declaración de Mr. Mac Donald se descarta la posibilidad de una crisis de Gabinete.

# AVISOS ECONÓMICOS

## Prefiera Ud. nuestros Califonts a GAS



Con regulador automático  
Resisten la presión de agua

Surten de agua caliente varios artefactos:  
Baño, Lluvia, Bidet, Lavatorio, etc.

Con solo abrir la llave de agua caliente  
Recién llegado un modelo elegantí-  
simo con lluvia móvil

Precios reducidos  
**M. GLEISNER y Cia.**

## Buen Remate

del completo menaje de casa de Sra. MARIA de  
IBIETA HOY MARTES 16 del actual, a las catorce ho-  
ras (2 P. M.) en ANIBAL PINTO No. 715

- SALON.**— Juego de muebles tapizados en felpa granate estampada de sofá, dos sillones y seis sillas, piano parafé, claviero de bronce marca "MOZART", piso para piano, BUENA vitrola ortofónica mueble, bonito surtido de discos, lámpara bronce con lágrimas de 5 luces, cuadros óleos y oleografías, cortinaje granate y otro de punto, BONITO centro alfombra granate con dibujos azules, pedestales, plantas, pañitos bordados, cojines, mesitas ratonas, etc., etc.
- COMEDOR.**— BUEN juego de muebles marquetería de aparador con mármol y espejos biselados, trinchero con espejos biselados y mármol, vitrina con crisales bombe, gran sofá panel tapizado con espejos biselados, mesa redonda de comedor con tres tableros y doce sillas tapizadas con resortes, ponchera plaqué, alcauzas plaqué y cristal, cristalería en copas, botellas, vasos, pastilleros, etc., botella cristal cortado, jarro plaqué, servicio de té a plaqué de 5 piezas, servicio té de loza, reloj mural WESTMISTER, cuadros, cortinas, stors, alfombras tejidas, pañitos bordados, plantas, pedestales, bonita lámpara eléctrica de bronce de 4 luces.
- DORMITORIO.**— MUY BUEN juego de muebles, color claro, con cristales biselados y mármoles jaspados de ropero tres cuerpos, peinador, cómoda chifonier, dos veladores y dos sillas tapizadas, catre bronce con sopanda, lámpara pantalla eléctrica de subir y bajar, pedestales, plantas, mesita centro, pañitos bordados.
- DORMITORIO.**— GRAN ropero desarmable para ropa blanca, color claro, con espejos biselados, catre fierro y bronce al laque, choapinos, veladores, visillos, etc.
- BAÑO.**— Tina baño loza de seis pies, baño de lluvia níquelado con llave para agua fría y caliente, lavatorio patente dos llaves, espejo biselado marco blanco, pañera níquel, botiquín al laque, etc., etc.
- DESPENSA.**— Frascos surtidos para dulce, escapechero vidrio, mesa armario con mármol blanco, damajuanas, etc., etc.
- GALERIA.**— Bonito foco luz eléctrica, pedestales, aspidógrafos, dátils, begonias, etc., cuadros, jardineras, cortinajes de galería, tira alfombra, paraguero, etc., etc.
- COCINA.**— Estufa esmaltada importada de cuatro platos, estantes, mesas con zinc y hule, lavaplatos enlozado, ollas, cacerolas, sartenes, coladores, moldes, etc., y útiles en general de cocina.
- PATIO Y VARIOS.**— Botellas vacías, tulpas, divisiones, vitrinas y puertas para mostrador, etc., etc. y otros útiles de casa que

ESTARÁN A LA VISTA EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE.  
**Ignacio Martinez U.,**  
Martillero Público y de Hacienda.  
O'HIGGINS N.º 572 — TELEFONO N.º 215.

## El Secreto de la Suerte

está a su alcance ¡consígalolo!

Y eliminará esa tristeza que lo abate,  
Esa inquietud que lo domina,  
Esa mala estrella que lo acompaña.

Pida usted gratis

Un valioso folleto

¡Y será más fuerte; más feliz!

Hará volver al ser ausente, al infiel, al despreciativo;  
Será afortunado en el amor, en el juego, en los negocios  
Sentirá levantar su espíritu, crecer sus energías, y

**Triunfará en la vida**

Escriba Ud. Gratis al Profesor Espiritista

**P. V. HIORDAN**

LANUS (F. C. S.) BUENOS AIRES  
REPUBLICA ARGENTINA

## Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se encargan de:

Despachos de aduana, embarques y desembarques,  
comisiones en general

VALCAHUANO

Colón 553 — Casilla 42 — Teléfono 96

Dirección Telefónica: "REYBRA".

## EL ZURCIDOR JAPONÉS

Unico especialista en zurcidos invisibles

¡No confundir! — Maipú 652  
Pasaje Lamoliatte

**LLAMADO DE COCHES:** PARA llamados de coches, atiende todo el día y toda la noche el Teléfono 890.

**BUEN PIANO PARA ESTUDIO,** ofrecemos de gran ocasión. Matpá 1201.

## COMPRA VENTA VARIAS

**CAZADORES: VENDO RICA ESCOPEA** Mauser, calibre 16, con accesorios. Bilbao 187.

**BUEN SILLON LUSTRAR DE** ocasión desce. Compra. Angol 638.

**VALORICE SU PROPIEDAD** comprando máquina tejedora alambrada, fabrica distintas mallas.

**OCASION VENDO CABALLO TIRO** y montura. Gmo. Dietelbach. Banco Alemán.

**VENDO O ARRIENDO CASAS.** A. H. H. Salas 23.

**SE VENDE REGIO PIANO CON** facilidades de pago. Víctor Lamas 167.

**MADERAS: RAULI MUY SECO** y roble para construcciones, precios de ocasión, vende bodega Freire 46.

**VENDESE DE OCASION BAÑO** inglés, calentador a leña y cocina económica alemana. Tratar Barros Arana 1191.

## JUDICIALES

**QUIEBRA ROSEMBERG MIE-** rez.— Por resolución de fecha 11 del actual, se ha declarado cerrado el procedimiento de verificación para los acreedores residentes en el territorio de la República. Concepción, 13 de junio de 1931.— Enrique Urrutia M., Secretario.

**POSESION EFECTIVA.—** POR auto de 5 del actual, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a doña Adelina Plummer, la posesión efectiva de las herencias quedadas al fallecimiento de doña María Teresa y doña Cecilia Plummer Rojas. Para su inscripción se avisa. Concepción, junio 12 de 1931.— Manuel Libano L., Conservador.

**REMATE JUDICIAL.—** EN EL juicio ejecutivo sobre cobro de pesos N.º 3545, seguido ante el 3.º Juzgado de Letras de esta ciudad, por don Horacio Parada Benavente con don Juan Enrique González Ortega, se ha ordenado sacar a remate el bien embar-

gado y que consiste en una casa quinta ubicada en los Cristales, Subdelegación 14 del Departamento de Linares, compuesta de treinta y dos metros de frente por cinco y medias cuerdas de fondo y cuyos deslindes son: al Norte, con propiedad de don Luis Rozas y con de Don Nicanor Urrutia; al Sur, con camino público; al Oriente, con hijuela de doña María Elisa González; y al Poniente, con hijuela de doña María Elisa González; y al Poniente, con hijuela de don Marcelino López, antes de doña Petrona Orrego.

El remate se llevará a efecto en la Sala del Juzgado indicado el día 25 del presente, a las tres de la tarde.

El mínimo para la subasta será el de los dos tercios del nuevo valor de tasación de \$ 18.566, o sea por \$ 11.110,66.

Concepción, nueve de junio de mil novecientos treinta y uno.— Eduardo Cuevas, Secretario.

**POSESION EFECTIVA.—** POR auto de 3 del actual, del Tercer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a doña María Cruz Millar Aguayo de Rodríguez y a doña Nicolasa y Eyan gelina Millar Aguayo, la posesión efectiva de las herencias quedadas al fallecimiento de don José María Millar y doña Juana de Dios Aguayo. Para su inscripción se avisa. Concepción, junio 12 de 1931.— Manuel Libano L., Conservador.

## REMATE — POR DECRETO

de fecha 30 de abril del presente año del señor juez del Primer Juzgado de Letras de esta ciudad en la ejecución seguida por don Manuel I. Litvak con la suc. de don Ignacio Cruzat, por cobro de pesos ejecutivo, se ha señalado la audiencia del 8 de julio próximo a las 16 horas, para proceder al remate de una chacra en Palomares de este departamento compuesto de 46 hectáreas 2.231 áreas y que deslinda: Norte con propiedad de doña Manuela Sofía; Sur, con río Palomares; Oriente, propiedad de don Ramón Escobar hijo de doña Mercedes Antonia Escobar; y Poniente, con fundo de don Francisco Pimentel.

La propiedad está avaluada en \$ 9.000 y el mínimo fijado para la subasta son los dos tercios de dicho avalúo.

Antecedentes en la Secretaría a mi cargo, Concepción, 10 de junio de 1931.— Víctor Lamas

**QUIEBRA LUIS H. SALDIAS.**— Concepción, diez de junio de mil novecientos treinta y uno. VISTOS: Teniendo presente que de los documentos acompañados abatación. Para los efectos de hacer

## Carpas Impermeables

de primera clase

Ofrece de todos tamaños a precios convenientes

## P. D. STEEL

CONCEPCION

Barros Arana 247 — Casilla 32-C.

## SE NECESITAN

SE NECESITA NIÑERA EN COCHRANE 870.

**COCINERA CON BUENAS RE-**comendaciones se necesita. Tratar en Víctor Lamas 1000.

**SEÑORITA 4.º AÑO HUMANI-**dades se ofrece para cualquier ocupación decente. Cochran 1255.

**MUCHACHO ACTIVO PARA LUS-**trar necesitase. Angol 658.

**SE NECESITA EMPLEADA PARA** todo servicio. Barros Arana 38, faltos.

**NECESITO NIÑO PARA LOS** mandados. Freire 744.

**SEÑORITA ENTENDIDA EN MOD-**as ofrece sus servicios para casa particular. Rozas 1517.

**OFRECESE SEÑORITA CON HU-**manidades para oficina o cualquier ocupación decente. Janequeo 336.

**NIÑO PARA TRABAJO EN LA** casa y jardín, se necesita en Víctor Lamas 1000.

## ARRIENDOS OFRECIDOS

**SE ARRIENDA BUENA PIEZA** a la calle. Tratar B. Arana 1610.

**DEPARTAMENTO PRIETO 360,** tres piezas, cocina, patio, agua y luz \$ 100, arriendo. Tratar Linares 1221.

**ARRIENDO CASAS BARRON** Arana 1224. Ongolmo 640. Tratar Caupolicán 89.

**CASA RECIENTE REFACCIONADA** 8 piezas arriendase precio moderado. Tratar Colo Colo 46.

**ARRIENDANSE 2 PIEZAS CEN-**trales a jóvenes, hay baño. Linares 194.

## ARRIENDO BODEGA CON LOCAL PARA VENTA.

Lincoyán 1020.

**PERSONA SOLA OFREZCO BUE-**na pieza, casa familia. San Martín 249.

**ARRIENDO DEPARTAMENTO** con tres piezas, dependencias y patio independiente. Tratar Galvarino 747.

**SE ARRIENDA CASA SIETE** piezas, San Martín 1357 y otra en Carreras 853. Tratar A. Pinto 757.

## HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

**SE DA PENSION EN CASA DE** familia, buenas piezas con ventana a la calle. Tucapel 634.

**CASA RESIDENCIAL ARRIETA** Barros Arana 739. Recibe pensionistas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

## VARIOS

**SOCIEDAD PROTECTORA DE** la Infancia. Se cita a junta general para el 24 del presente a las 2 P. M. La Secretaría.

**NECESITO TERNOS, ABRIGOS,** trajes sastres y calzado. Freire 1080.

**DOY LECCIONES FRANCES, IN-**glés, teoría, conversación alumnos Liceo de ambos sexos. Caupolicán 49.

**CARGA A BODEGAJE Y CON-**signación, recibe Bodega Freire 48.

**ROSA CAROCA DE ESCUDERO,** desea saber la dirección de José Escudero Hernández. Diríjase a calle Heras 63.

**OFERIEREN ZU BILLIGSTEN** Preisen: Steinkohle, Kocks, Brennholz, Weizen, Mais, Hühnerfutter, Kartoffeln, sowie alle Sorten Bohnen. Teléfono 682. Gebroeder Griebel. Ringo 743.

**REMATE.—** LOS INTERESADOS en la partición de los bienes quedados al fallecimiento de Miguel Ignacio Leopold, acordaron sacar nuevamente a remate con admisión de licitadores extraños la casa y sitio de la calle Rozas N.º 613 de esta ciudad, compuesto de 14 metros de frente por fondo correspondiente; que deslinda: al Norte, con sucesión José Nicolás y otros; al Sur, calle Rozas; Oriente, con sucesión Mávra y Poniente, con sitio de la misma sucesión Leopold.

El mínimo será la suma de \$ 20.000; que se pagarán al contado.

El remate se llevará a efecto el día 20 de Junio venidero a las dieciséis horas (4 P. M.) en la oficina del partidor, calle O'Higgins N.º 566; debiendo los interesados presentar una boleta por el 10 por ciento del mínimo a la orden del compromisario para responder por la subasta, siendo de cuenta del comprador los gastos de escritura e inscripción.

Concepción, veintiseis de Mayo de mil novecientos treinta y uno. Eduardo Cuevas V. Actuario.

## Se Arrienda

Casa central moderna, de 6 piezas, baño instalado, gas, dependencias y patio.

TRATAR:

ALBERTO GALAN

ANIBAL PINTO 636

LA PATRIA

Concepción, Junio 16 de 1931

SERVICIOS DE RADIO DIFUSION

Se ha promulgado un decreto con fuerza de ley por medio del cual se crea un servicio nacional de radio difusión. Creíamos ya que no se insistiría sobre el establecimiento de un servicio de esta naturaleza después de las declaraciones del Gobierno...

Sin embargo la realidad es otra. Por decreto con fuerza de ley la creación de este servicio es ya un hecho. Su establecimiento implica un mayor gasto para el Erario...

A las Municipalidades se les obliga a instalar altos parlantes en sitios públicos. Creemos que a la Municipalidad de Concepción le corresponde la instalación de seis, que significan un gasto de muchos miles de pesos...

Nos parece que el Gobierno convocado como está de que es necesario adoptar una severa política de economías no debe insistir, por ahora en la aplicación de esta legislación. Vivimos una hora un tanto incierta, que requiere una línea de conducta invariable en cuanto a nuestros gastos de orden administrativo...

Encontramos muy plausible el afán de acrecentar la cultura nacional, por medio de estos servicios de divulgación amplia de conocimientos; pero no consideramos que esta sea la oportunidad de hacerlo. A las buenas inspiraciones de nuestra política de economías no debe escapar el alcance que tendrá este proyecto para las finanzas de las Municipalidades...

LOS URIBURU

Apenas llegó a Francia el Príncipe de Gales, los periodistas se apresuraron a obtener de él, alguna anécdota o recuerdo interesante de su viaje a través de la América del Sur. He aquí una que ha gustado especialmente a los periodistas parisenses: "Cuando salí de Inglaterra me acompañó hasta el barco don José Evaristo Urriburu embaajador de Argentina ante mi padre, y diplomático muy acreditado en Londres. De suerte que, cuando crucé la frontera que, cuando crucé la frontera que, cuando crucé la frontera que..."

teniente-general Urriburu jefe del Gobierno argentino. De suerte, que a cada paso me iba rareciendo la República del Plata, algo así como una familia grande de Urriburus. No tuve, pues, la menor impresión cuando visité el Banco de la nación, al saludar a su director don Ernesto Urriburu, ni cuando en la Prefectura de Policía me recibiera don Ramón Urriburu.

Pero, ese señor Urriburu no era el prefecto, ya que excusó a su jefe diciéndome que había ido a presenciar un incendio! No terminaba de hablar, cuando llega el prefecto; y yo cordialísimo lo saludé con un sonoro: —¡Cómo está señor coronel Urriburu!

—Perdón, alteza yo soy el coronel Pillotto.

¡Qué mala suerte! concluyó el simpático príncipe. ¡Me había tocado el único funcionario argentino que no era Urriburu!

UN HOMBRE HONRADO

La crisis ha acabado con muchas cosas, pero no ha podido terminar con los hombres honrados. Es una suerte, porque si, a pesar del hambre y de las necesidades insatisfechas, quedan todavía algunos ejemplares de una virtud colonial y casi de ultratumba, quiere decir que no se nos caerá del todo el pan ni se nos concluirán las esperanzas.

Un quintal de harina no es argumento deleznable para poner a prueba la virtud de un ciudadano cualquiera, mucho más si ese ciudadano no usa zapatos con suela de goma, corbata de Novelty o sombrero de Villa. En cualquiera de esas 46 kilos de harina son una provisión respetable, donde en estado immanente se perfilan buenas sopapillas y sabrosas empanadas.

Sin embargo, Modesto Jara, fiel a su nombre, no ha pensado lo mismo. Fustejando a sus rancios jamegos, auriga y señor de un arcaico coche de posta, encontró olvidado dentro de su vehículo un soberbio quintal de harina, recién salido del almacén. Un pasajero, acaso medidor demasiado empedernido de la ley de la oferta y la demanda, de las calidades del circulante fiduciario y del otro, olvidó tal tesoro en una época donde todo alimento es problema de primer grado. Modesto Jara, sin apremio alguno, magnífico como un cruzado y arremangando su manta con un gesto de Catón, fué a entregar a la policía las opulentas esperanzas que, un hombre más moderno, habría podido cifrar en el polvo alimenticio.

Modesto Jara cree que sólo ha cumplido con su deber. Eso basta para el alma más encumbrada o más simple. Modesto Jara no leerá, tal vez, este comentario medio trivial y medio abrupto. Pero nosotros estamos obligados a poner su nombre en letras de molde y a decir con todas nuestras fuerzas: "Honor a Modesto Jara".—E. B.

Obsequio

— DE — "La Patria" Un abrigo de NUTRIA — de la — PELETERIA SUB AMERICANA — de — Schapira y Cia. Valparaíso, Condell 367 Concepción, O'Higgins — 776 — (Frente al Correo) 3 cupones de éstos, más un peso en estampillas enviados al diario, dan opción al número correspondiente para el sorteo, dentro de la eliminatoria.



Notas Internacionales

Santiago Rusiñol ha muerto



Era el último retoño de los polígrafos. Nació hace 70 años en Barcelona, fabricante de hilados en el negocio de su familia, abandona la fábrica a los 26 años, y huye a París. Siete años de Montmartre, en compañía de grandes artistas franceses (Rodin, Puvis) y catalanes (Casas, Utrillo), convierten al desconocido hiladero en uno de los más gloriosos artistas de la pintura. En España era desconocido, cuando grandes medallas ganadas en París y Chicago lo revelaban. Desde entonces, ha recorrido el mundo bajo un arco de triunfos, que culminan en sus cincuenta cuadros sobre "Jardines de España", maravillosos en color e interpretación, ni clásicos ni románticos, que los grandes críticos europeos han tenido que colocar, al intentar clasificarlos, en un castillero aparte de todos los estilos conocidos.

Rusiñol recorrió toda España tras los bellos jardines. Los viejos rincones mallorquines, con sus lucas helénicas; los parques de Aranjuez, los parterres sevillanos, la huerta valenciana, los jardines catalanes, todo pasó por la paleta mágica de un pintor que, al pintar jardines, pintaba dos cosas vagas y misteriosas, y, sin embargo, rebosantes en sus telas: el alma del pueblo que había construido aquellos jardines y el alma de la hora en que el poeta del pincel descubría el jardín. Son, por lo mismo, jardines animados, sin que aparezca jamás una sola figura en ellos, en los cuales el alma del agua, maravillosamente expresada, constituye uno de los encantos más sorprendentes en este artista.

Santiago Rusiñol, ya famoso en pintura, se lanza, simultáneamente, por la senda de la literatura. Basta nombrar "El Mistic", "La Mare" y "L'Alegria que passa", traducidas del catalán a todos los idiomas civilizados y representadas por los más grandes actores mundiales, para comprender la calidad de las obras — que pasaron de 50 — del gran dramaturgo.

Rusiñol, como en sus cuadros, puso en su literatura su peculiar estilo. Consistía en algo que no se puede definir, sino sentir leyéndolo: una especie de humor agrídulo, que no es la ironía griega, ni el humor inglés, y menos la alegría o la burla hispana.

Juan Bardina.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO.

¡Ah, qué tiempos aquellos!

Los viejos del mundo, de este mundo viejo también y abolido con crisis, pestes, naufragios y temblores, se quejan. Y esta queja es igual: ¡Ah, qué tiempos aquellos! ¡En mis tiempos...!

Un viejo santiagoño dirá que antes la vida era más digna, que las cosas y las acciones tenían más valor. En los tiempos antiguos la mirada de una mujer valía por mil miradas de ahora; la novia era prenda y no carga; un viaje a Europa, un billete de a mil tenían un valor de privilegio. Las casas eran más amplias, con los techos altos y patios hoigados con enredaderas y maranjas. Ahora todo son chalecitos y ventanucas, en las cuales apenas

cabe el busto de las personas.

En Constantinopla, un judío del barrio de Galata me declaró que no podía acostumbrarse a la desaparición de los perros. "Esta hecatombe de la traera desgracias a Mustafá Kemal".

—Y, ¿por qué? — pregunté.

—Porque los perros del Profeta ladraban de noche formando un gran concierto y yo estaba acostumbrado a dormir arrollado por esos ladridos desde pequeño.

En Madrid, un viejo tabernero del tiempo antiguo me aseguraba que las chulas, sin aquel superpeinado del tiempo antiguo no le parecían ni siquiera mujeres. ¡Y esos chulos en taxi! Na. Esto se acabó.

En París, un conserje jocundo y obeso, con ese algo de Voltaire y de Anatole France, que tiene todo francés, me dijo: "La guerra fué la muerte del viejo espíritu parisense, de Gavarni, Seteilen y Caran D'Ache... La guerra hizo este atroz cocktail actual de salchicheros, metecos, árabes, rusos, reyes del cerco salado y de la gomma de mascar. ¡París c'est plus Paris! ¡Ah, le bon vieux temps!

En Lisboa, al pie de la estatua dos reformadores, en el mosaico lusitano, un viejo servidor real de Cintra me habló con saudade de los carruajes del marqués da Foz, que eclipsaron a las parejas británicas de las caballerizas del Braganza.

En su casa de Burlington Arcade, Lady Ashtinside dijo con su habitual viveza: "Estos laboristas aplanadores reemplazarán los top-hats

del Duque de Westminster y de Lord Derby, por sus atroces sombreros con sabor a comuna y anarquía...

Y en Alger, Sidi Mirza, de ochenta años, murió de apoplejía fulminante al ver a esos jóvenes que al pie de la mezquita en la hora de las campanas guturales, o muezzin, ballaban compasados por radiolas de New York. ¡Ah, sí! Yo lo comprendo. Woolworth es una aritmética helada, y las mequitas con sus minarettes fueron los rascacielos de la fe, los versos del Korán congelados o petrificados en el cielo. El árabe, el español, el portugués, el parisiense, la inglesa y el santiagoño tienen razón de lamentar esta monotonía del universo que hará iguales a los hombres, sus jaulas, sus ideas y sus trabajos. ¡Qué mayor tristeza que la uniformidad en la viña del Señor!

J. E. B.

Carbón de Madera

Por cualquier cantidad y a precios convenientes, ofrecen puesto en bodega, en ésta: Soc Mol. y Com. Kóster Ltda. Calle Angol 454. — Teléfono 583



El Comité de Subsistencias se reunió ayer y continuó estudiando la fijación de PRECIOS

Ayer en la tarde se reunieron en la sala de la Alcaldía las personas que integran el Comité de Subsistencia, y que son los señores Miguel Versin, José A. Arteaga y Mario Green, conjuntamente con el alcalde don Alfredo del Río Serrano y el Director de Servicios Municipales, don Víctor Bahamonde Hoppe.

Estas personas continuaron estudiando los precios de los distintos artículos de primera necesidad y sus relaciones entre los precios de compra y venta, que habían tratado en su sesión del Jueves pasado.

De la 1.a página

terminará, para procurar un alivio a estas gentes. En esta colecta se tratará de obtener dinero y especies que podrían recoger algunos camiones de los servicios fiscales. Además se solicitará la liberación de los derechos postales para aquellos objetos o dineros que se ven en desuso otros pueblos vecinos. Esta liberación podría hacerse para las encomiendas de hasta diez kilos de peso.

Cada obrero debe trabajar en lo que se le presente

Especialmente se dejó constancia de que el obrero cesante está obligado a trabajar, aun en aquellas labores que le demanden sólo escasas horas y poca remuneración, como las que suelen presentarse en las casas de familia; así podrán obtener, también, algo de dinero para algunos otros gastos personales de ellos. El obrero que se niegue a hacerlo no podrá gozar de los beneficios que se procurarán a los demás. Con este objeto, se publicarán diariamente, en la prensa local, los nombres y oficios de los que están dispuestos a trabajar en cualquier momento. Estas listas se confeccionarán por la Secretaría de Bienestar Social.

Con el objeto de completar la obra que se va a emprender, se hará toda clase de publicidad para obtener la ayuda de los habitantes de Concepción. En los teatros se colocarán, también, avisos durante los intermedios.

La labor del Liceo de Hombres Se dejó especial constancia de que actualmente se están proporcionando de diez a quince raciones en el Liceo de Hombres. Después de tomar algunos otros acuerdos de menor importancia, se dió término a la reunión.

De la 1.a página

Philbert", Fritz Silanok, de nacionalidad austriaca, páldo, ex tenenido y tiritando bajo el abrigo de una frazada, relató como se había salvado.

"Todo sucedió con tal rapidez—dijo—que la mayoría fuimos arrojados al mar ante de que pudiéramos hacer nada. Yo recuerdo de cómo me aferré a un salvavidas. Temo que heyan muerto casi todos los demás pasajeros". A la llegada al muelle del pri-

VIDA SOCIAL

Ninguna cosa que no se confectioja con el padercer tiene estimación.—QUEVEDO. HOY San Victor MAÑANA San Manuel, mr.

DON PEDRO CIFUENTES MARTINEZ

Ha fallecido en Santiago el señor Pedro Cifuentes Martínez, vinculado a distinguidas familias de nuestra ciudad y de la capital.

Presentamos a sus deudos nuestra condolencia.

OPERACION

En la Clínica Quirúrgica de los Drs. Otto y Brito ha sido operada la señora Tránsito Ferreira de Aburto.

MANIFESTACION

Con motivo de su cambio de residencia, los amigos del señor Ricardo Irarrázabal Barros, lo festejaron con una comida el sábado próximo a las 21 horas en el Club Concepción.

Adhesiones se reciben en la Secretaría del Club.

ROTARY CLUB

Hoy a las 12.30 horas celebrará sesión general esta institución, en el local de costumbre.

En esta sesión se incorporarán los socios recién aceptados.

EN EL CENTRO CATALAN

Una fiesta social de proporciones extraordinarias es la que prepara el Centro Catalán para el próximo sábado, en su local de Barros Arana.

Se efectuará una velada en la que tomarán parte el Orfeón "Clave", el cuadro artístico "Angel Guimerá", el artista Pepe Puig y la orquesta Gladiador. Seguirá un baile de sociedad.

Oportunamente daremos mayores detalles.

MALON

El domingo último fueron sorprendidos en su casa habitación con un malón del señor Walter Myohl y señora. La reunión se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada reinando gran animación y entusiasmo.

Asistieron las siguientes personas: Sr. Myohl y señora, señor Brockhaus y señora, señora A. Gutschke, señor Bergholz y señora, señor Lepin y señora, señor Dr. Herzog y señora, señor Schovelin y señora y señor Mattensohn

y señora. Señoras: ANITA GORCKE, Hildegard Welker, Cora Haensel, María Wulff, María Huber, Señores Herbert Gutschke, H. Thleme, C. Kantzger, H. Rodde, R. Schovelin, P. Cadel, P. Gilmelster y R. Mueller.

MATRIMONIO CONCERTADO

En el fundo Santa Lucía se concertó el matrimonio del señor Manuel Inés Reyes con la señorita Qués Reyes Veloso.

A. J. C. F. JUNTA DIOCESANA Cita para hoy a las 5 P. M. a las presidentas y delegadas de todos los centros.

ENFERMOS

Se encuentra mejor en la Clínica Concepción el señor Alberto Contreras Contreras.

MALON

El sábado último un grupo de sus relaciones sorprendió con un malón a la señorita Doris Schmidt. La reunión se prolongó en medio de gran animación y entusiasmo y los asistentes fueron objeto de finas atenciones de parte de los dueños de casa.

Asistieron las siguientes personas: Señoras Doris Schmidt, Elisa Kremke, Olga Schwartz, Inés Scheel, Erica Gutschke, Vera Redlich, Victoria Forestier y Ruth Redlich. Jóvenes, Karl Martin E. Henst Hancke Rudloff, Harald Kremke M., Rudi Schutzer, Fritz Schmidt, Fritz Floto, Rudi Arnold, Hans Prandstaeter, Hans Holland, Edgar Ufflacker y Hans Ewers.

RESIDENCIA

Han fijado su residencia en Santiago, Avenida Santos Dumont N.º 1096, el señor Enrique Jara Infante y familia.

VIAJEROS

—Regresaron a Schwager el señor Carlos Amunátegui y señora Rebeca Ureta de Amunátegui.

—De Santiago llegó el señor Carlos Briceño.

—A Coelemu se han dirigido el señor Antonio Mahuzier, señora Olga Guzmán de Mahuzier y su hijo Jorge.

—A Traiguén el señor Heriberto Gutschke.

—A Los Angeles el señor Alfredo von Bischoffshausen.

—Al mismo punto el doctor señor Luis Puyón R.

—Por el expreso de hoy parte a Santiago la señorita Alba del Río V.

El ministro de Marina estima en 300 los muertos

Según un testigo, el barco se cargó demasiado a un lado, como si los pasajeros, al huir del repentino golpe de viento, se hubieran agolpado al lado del vapor que estaba protegido de las violentas ráfagas. Gran número de pasajeros fueron barridos por las grandes olas que azotaban el buque, mientras que otras saltaron al mar por la borda. El guarda del faro Saint Gildas, vió la catástrofe, sin poder ir en auxilio de los naufragos, y tan pronto como se impuso de lo que ocurría, hizo señales a Saint Nazaire; pero la brabura del mar anuló los esfuerzos de los botes salvavidas y hasta este momento sólo se han recogido cinco cadáveres.

Según un testigo, el barco se cargó demasiado a un lado, como si los pasajeros, al huir del repentino golpe de viento, se hubieran agolpado al lado del vapor que estaba protegido de las violentas ráfagas. Gran número de pasajeros fueron barridos por las grandes olas que azotaban el buque, mientras que otras saltaron al mar por la borda. El guarda del faro Saint Gildas, vió la catástrofe, sin poder ir en auxilio de los naufragos, y tan pronto como se impuso de lo que ocurría, hizo señales a Saint Nazaire; pero la brabura del mar anuló los esfuerzos de los botes salvavidas y hasta este momento sólo se han recogido cinco cadáveres.

Saint Nazaire, 15.—(UP).

—El ministro de Marina calcula que los muertos, a consecuencia del hundimiento del "Saint Philbert", llegan a trescientos.

Agregó que los únicos datos que se tenían eran de 467 personas que salieron de Saint Nazaire, en el barco; cuarenta pasajeros se quedaron en Noirmoutier toda la noche; se cree que ochenta a cien personas se quedaron en la isla.

Los propietarios del barco estiman los muertos en trescientos cincuenta.

Se encontró el cadáver del capitán

Saint Nazaire, 15.—(UP).

—Se encontró el cadáver del capitán del "Saint Philbert", M. Oliver.

Hasta la fecha se han recuperado los cuerpos de cincuenta y dos víctimas.

Las tiendas de Saint Nazaire están cerradas

Saint Nazaire, 15.—(UP).

—En el muelle de Nantes numerosas personas de luto esperan a sus parientes.

Las tiendas del puerto están cerradas.

AUTO

Ford Coupé, con poca uso, se vende de ocasión. Dirigirse: CASILLA 1023

OSTRAS

tiene constantemente a precios rebajados el

Casino BIVORT

# CENTRAL-HOY \$3.30

EL MAS PRESTIGIADO CINE DEL SUR DE CHILE

El teatro de las marcas cinematográficas más famosas:  
METRO - AJURIA - GLUCKSMANN - UNIVERSAL - TERRA.

Hoy 6-35 y 9-35 METRO GOLDWYN MAYER, estrena un drama de las ignotas profundidades del océano, de exóticas regiones y de voluptuosas pasiones:

# EL VAMPIRO DEL MAR

Una aventura de amor y de dolor que vive, al compás del ukelele y bajo el ritmo de las olas

## Raquel Torres

## Nils Asther

Toda Hablada y Cantada



The SEA BAT

Metrolgoldwynmayer ALL TALKING PICTURES

# No! No! Nanette!

EL ORO FINO DEL CINE, LA PERLA DE LA MUSICA, EL BRILLANTE DEL ARTE

LA OPERETA QUE NO ADMITE COMPARACIONES

Esto es música!  
Esto es lindo!  
Aquí hay gracia!  
Vive el espíritu!  
Fascina el color  
Eleva el alma!  
Acercas a lo divino:

## No, No, Nanette

La famosa opereta de OTTO HARTBACH con 500 bailarinas y coristas con 12 prima donna

BERNICE CLAIRE

con el baritono de Sally

ALEXANDRE GRAY

los famosos ballets de: Albertina Rash, Harry Ceballos y el japonés de MOHIOHITO.

## NO! NO! NANETTE

es una gigante de

GLUCKSMANN

legítima hermana de Sally



Ultimas Exhibiciones en CONCEPCION No pierda Ud. esta oportunidad

# HOY 6.40 y 9.45

## RIALTO

# CARLOS CHAPLIN

El genio de la pantalla, el inmortal se despidió hoy de nosotros con su obra gigantesca

# LUCES de la CIUDAD

Mañana A pedido general MOROCCO por la MARLENE Dietrich

AL PUBLICO El PRAT es su casa, nada de avisos llamativos. El público es testigo: Toda película exhibida en Concepción las da el "PRAT" — ¡OJO!

# PRAT HOY \$1.00

Selecta 18.35 Noche 21.35

2.º DIA FEMENINO SOCIAL - TODO HABLADO EN CASTELLANO

## "Del Mismo Barro"

por MONA MARIS

PLATEA GENERAL

### NOTAS HIPICAS

INSCRIPCIONES PARA LAS CARRERAS DEL PROXIMO DOMINGO

Premio "KODAK" 1.100 metros

Rucachoro, Radalco, Alca, Tronador, Olvidado, Vigo, Mirón, Luneville, Batum, Intermezzo, Gourmandisse, Campestre, Falcavi, Porfiada, Huérfana, Quine, Gioconda, Colo Colo, Mano a Mano, Malgwen, La Vidita, Clarilla, Jenny, Carril, Neully, Coya, Necul, Cautina, Carita, Nehuentué, Centella, Tesita, Buen Aire, Vistazo, Hircano, Ravachol, Huelhuen, Becerro, Lucano, Segador, Macó, Bella Risca, Venturosa, Charcholita, Huepil, Nevadita, Phalaris, Trupán, Nemrod, Sansón, Pipireta, Galeno.

Premio "CRIADORES" 1.400 metros

Trentina, Clemencia, Berberia, Zozobra, Platera, Polipochá.

Premio "KU KU" 1.600 metros

Sorella, Ding Dong, Gouvernant, Vallejos, Nectario, Otra Volta, La Pingüina, Packard, Hecatombe, Contralor, Otago, Mazarino, Viareggio, Nawel Zaratoga, Barcarota.

El premio "KALANDOR" sobre 1200 metros se declaró sin interés.

Acuerdos de la Junta de Comisarios

Segunda carrera Gurbí fué suspendida por 3 meses, de orden del comisariato, por indolencia en las guinchas. Si después de la suspensión no hubiere adquirido docilidad para partir, se le aplicará el art. 45 del reglamento, ampliándosele la suspensión o haciéndola definitiva.

Tercera carrera

El jinete S. Marbolí fué suspendido por 2 reuniones, por no exijir a Buen Aire en los tramos finales.

### JOHN BARRYMORE Triunfa en una nueva película

La nueva película de John Barrymore puede considerarse como una magnífica creación y como la mejor película parlante del maravilloso actor. Sobre la novela "Trilby" de George Louis Du Maurier Warner Brothers elaboró un film que lleva el nombre del protagonista "Svengali" Barrymore caracteriza aquí a un músico indio mescla de sacerdote y de prestigioso. La película no sólo es admirable por el magnífico trabajo de Barrymore sino también por los efectos escénicos y por las audacias técnicas que presenta. Particularmente cuando Svengali trata de hipnotizar a la delicada Trilby se han tomado maravillosos close-ups que producen exactamente las

sensaciones que se suponen aprisionan a Svengali. Naturalmente Barrymore domina la película pero la chiquilla que lo acompaña, Marian Marsh es también atractiva y desempeña su papel, escasamente simpático, con acierto y mucha discreción. Carmel Myers y Luis Alberni tienen también parte de importancia en la película que ha sido dirigida por Archie Mayo.

PELICULA DE VILCHEZ Que será distribuida por Paramount

María Calvo concluyó de filmar el papel principal en la película con que ha iniciado vilches su producción española, "EL COMEDIANTE" la cual será distribuida por Paramount quien se encargará también de todo lo relacionado con la publicación de la cinta.

Roque Muñoz — En acuerdo. 4 Contra Edmundo Recabal Segundo Pereira, Gilberto Opaño y Segundo Acevedo — Devuélvase para diligencia. 5 Raúl Bustos con Elias y Félix Novas — Revocada.

Alegatos

En la causa contra Eduardo Recabal y otros se hizo presente don Pablo Vergara.

### CORTE DE APELACIONES

Quiebra Sanhueza 1. Sánchez — Rippley 1. Partición Gaete 1. Reclamación Diaz 1. Gibbs y Cia. — Aedo y otra

1. Muñoz — Espinoza 1. Apelaciones Concha 1. Oróstica — Lara 1. Aedo — Rozas y otros 1.

1er. Juzgado

Quiebra Gomez 1. Fisco — Carrasco 3. Quiebra Pereira 1. Quiebra Salón 1. Aedo — Azua 1. — Estay 1. Banco de Chile — Estay 1. Kaffman — Volsin y otro 1. Merino — Higuera 1. Sanhueza — Ocampo 1. Kloebege — Orrego 1. Miranda — Inostroza 1. Zapata 1. Enriquez 1.

Granadino 1. Santa María 1. Venegas 1. Pérez 1. Cia. General de Electricidad Industrial — Bernard 1. Rebolledo 1.

2.º Juzgado

Gildemester y Cia. — Carvajal 1. Varela — Dagach 1. West India Oil Co. — Castellón 1. Salas 1. Maurella — Silva 1.

3er. Juzgado

Quiebra Godoy y otros 1. Jackson — De la Cruz 2. Fisco — Belmar 1. Kaffman — Culaciati 1. Martínez — Barreda 1. Pualuan Hnos. — Phillips 1. Cia. Molinera California — Villa 1. Santa María — Sue. Gutiérrez 1. Arriagada — Arteaga 1. Vallejos 1. Jeiser 1. Salamanca y Cia. 1. Soc. Imprenta y Litografía Concepción 1. Kaffman 1. Miranda — Fuentes 1. Arriagada — Arteaga 1. Quiebra Aguayo 1.

## TRIBUNALES

PRIMERA SALA

Lunes 15 de Junio de 1931

Relator señor Sanhueza.

1. Contra Belisario Urra, Erasmo Zavala, Laura Bastias, Santiago Vivallos y Fernando Zavala — Aprobada con declaración.

2. Contra Eloisa Rivera — Confirmada con declaración.

3. Contra Abel Gutiérrez — Confirmada.

4. Contra Esteban, José del C. y Manuel Hernández — Confirmada en parte y aprobada en lo demás.

5. Contra Andrés Hernández y otros — Pendiente relación

En cuenta Quiebra Eduardo Sanhueza — Sin lugar a deserción. Partición de bienes de Carlos Gaete — Desierta.

Del acuerdo

Manuel Aedo con Arcadio, Ramón, Laura y Delfina Rozas Confirmada.

Alegatos

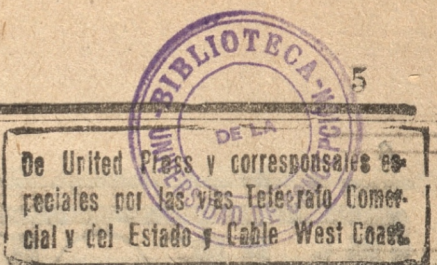
En la causa contra Esteban Hernández y otros alegó don Pablo Vergara.

SEGUNDA SALA

Lunes 15

Relator señor Serrano.

1. Contra Vicente Exequiel Aranda — Revocada. 2. Contra Edmundo Espinoza, Francisco Soto y Alberto Castellón — Sin personal. 3. Contra Manuel Cabrales, Perfecto Peña, José Morales y



# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

## EL VATICANO ENTREGO AL GOBIERNO ITALIANO UNA CUARTA NOTA

Se ignora su contenido.— La Santa Sede estaría conforme con la nota del Quirinal.— S. S. disolvería la "Azione Cattolica", siempre que Italia pruebe sus actividades políticas.— Clubs católicos que reabren sus puertas

ROMA, 15, (U. P.)— Se entregó a la Cancillería una cuarta nota del Vaticano, ignorándose su contenido. Esta nota es la contestación a la respuesta que el Quirinal envió a la Santa Sede, después de haber recibido tres notas.

Clubs católicos reabren sus puertas. ROMA, 15, (U. P.)— Varios clubs católicos de Roma y Turín han reabierto sus puertas; este hecho se ha interpretado como el arribo a un acuerdo entre el Quirinal y el Vaticano.

El Vaticano estaría conforme con la nota de Italia. ROMA, 15, (U. P.)— De buena fuente se sabe que la Santa Sede estaría conforme con la nota de Italia, en la que alega injurias de expresiones y lamenta los insultos a los clubs católicos.

Se sabe que las organizaciones de la Juventud Católica dependerán, en adelante, de los Obispos. S. S. disolvería la "Azione Cattolica". ROMA, 15, (U. P.)— Se sabe

que el Sumo Pontífice estaría dispuesto a disolver la "Azione Cattolica", siempre que el gobierno italiano presente pruebas documentarias sobre sus actividades políticas.

## LOS HABITANTES DE ITALIA

Pasan de 40 millones. ROMA, 15, (U. P.)— El último censo indica que en Italia hay cuarenta y dos millones 118 mil 435 habitantes.

## ACCIDENTE DE AVIACION EN PISA

PISA, 15, (U. P.)— El Teniente Mario Peciocochi y el sargento Romualdo Mansardi se mataron al caer el avión en que volaban.

## DESORDENES EN PAMPLONA

Durante un meeting católico Jaimista

PAMPLONA, 15, (U. P.)— En los desórdenes habidos ayer durante el meeting católico Jaimista hubo dieciséis heridos, incluso uno grave. Se ha desmentido que don Jaime se encontró en Pamplona.

## MUSSOLINI PIENSA CONSTRUIR UN ACUEDUCTO GIGANTESCO

Regaría veinte comunas en la provincia de Roma.— Costaría 28 millones de liras

ROMA, 15, (U. P.)— El Duque Mussolini envió a las Cámaras un proyecto para la construcción de un gigantesco acueducto, que suministrará agua a veinte comunas de la provincia de Roma y Frasinate. Costará veintiocho millones de liras. El proyecto consulta también la construcción de un acueducto para las necesidades de Molinellas, en la provincia de Bologna, el que sería construido con un costo de cuatro millones de liras.

## La Unión Aduanera Interamericana podría discutirse en Montevideo

Sugestión del Presidente uruguayo al Encargado de Negocios de Chile

MONTEVIDEO, 15.— (U. P.)— El encargado de negocios de Chile se entrevistó con el Presidente Excelentísimo señor Terra, para agradecer, en nombre del Canciller,

señor Planet, sus declaraciones sobre el proyecto de unión aduanera interamericana. El señor Terra le sugirió la idea que Montevideo podría ser la sede

de una conferencia a la que asistirían los representantes de los países interesados, para estudiar la materia.

## LA EMIGRACION DE CREDITOS EXTRANJEROS DE ALEMANIA

Ha disminuído considerablemente.— Se evitará la crisis de Gabinete.— La situación comercial en mayo

BERLIN, 15, (U. P.)— La situación puede considerarse tranquila. Se cree que la crisis de Gabinete, que se temía, se evitará.

La emigración de los créditos bancarios extranjeros ha disminuído en forma considerable. El tono de la Bolsa ha sido más sostenido.

La situación comercial en Mayo. BERLIN, 15, (U. P.)— La situación comercial, durante el mes de Mayo, continuó su tendencia favorable, registrándose una mayor restricción en las importaciones.

La baja del precio de las materias primas tuvo como resultado, un saldo favorable, en las exportaciones, de 162 millones de marcos, contra 125 millones obtenidos en el mes de Abril.

## CAMPESINOS DE CHICLAYO (PERU) TUVIERON UN CHOQUE CON LA POLICIA

Iban a protestar por el arresto de dos de sus líderes.— Hubo muertos y heridos

LIMA, 15.— (U. P.)— Despacos retrasados, recibidos de Chiclayo, indican que el viernes pasado hubo un choque entre la policía y varios campesinos, en los alrededores de Chiclayo, resultando nu-

merosos muertos y heridos. El choque se efectuó mientras los campesinos se dirigían, en masa, a Chiclayo, a protestar por el arresto de dos de sus líderes, a quienes los dueños de las haciendas habían acusado de agitadores. La policía se prohibió que siguieran, por existir estado de sitio en el país ordenado por el gobierno.

merosos muertos y heridos.

El choque se efectuó mientras los campesinos se dirigían, en masa, a Chiclayo, a protestar por el arresto de dos de sus líderes, a quienes los dueños de las haciendas habían acusado de agitadores. La policía se prohibió que siguieran, por existir estado de sitio en el país ordenado por el gobierno.

## HOMENAJE DE D'ANNUNZIO A SEGRAVE

GARDONE, 15.— D'Annunzio se dirigió en la lancha motor el sábado hasta el centro del lago Garda, donde dejó caer una corona de laureles al agua, en recuerdo del mayor Segrave, con motivo del aniversario de su muerte.

tor el sábado hasta el centro del lago Garda, donde dejó caer una corona de laureles al agua, en recuerdo del mayor Segrave, con motivo del aniversario de su muerte.

## EL RECONOCIMIENTO DE GOBIERNOS REVOLUCIONARIOS POR LOS EE. UU.

Ha sido perjudicial para ese país y para los de América del Sur

NUEVA YORK, 15.— En un artículo en el "Foreign Affairs Magazine", que publicó hoy Mr. Norman H. Davis, ex subsecretario de Estado, asegura que el pronto reconocimiento de los gobiernos revolucionarios ha sido perjudicial tanto a los Estados Unidos como a los países latinoamericanos.

Mr. Davis declara que la intervención militar en la América Latina es justificada únicamente cuando está amenazada la seguridad del Canal de Panamá, y que "los Estados Unidos se ganarían la amistad verdadera de la América Latina si declararan que en el futuro no intervendrá sino en conjunto o después de una consulta con otras Repúblicas del Continente".

Defendiendo la Doctrina Monroe, asegura que "las causas mismas que la originaron deberían liberarlas de toda mancha de imperialismo".

## EL CARDENAL SEGURA NO PUDO ENTRAR EN ESPAÑA

Fue obligado a regresar a Francia

MADRID, 15, (U. P.)— Se informa que el automóvil en que viajaba el Cardenal Segura acompañado de tres hermanos fue detenido por la policía en el camino de Zaragoza a Madrid, ordenándosele que regresara a Francia.

## Por viaje a Europa

Vendo el mejor HOTEL de Santiago, en barrio comercial. Con otros negocios del ramo anexo.

Dirigirse: S. C. C. Casilla 2216, Santiago.

## SOCIEDAD EN COMANDITA DE EDIFICACIONES Y PRÉSTAMOS MÚTUOS

GONZALEZ, ANRIQUE y Cía. LEGALIZADA CONFORME A LA LEY

No olvidarse que esta Sociedad, desdando el bienestar de todo el mundo, es la UNICA institución en Chile, que puede hacer por usted, lo siguiente:

- A.— COMPRARLE UNA CASA. B.— CONVERTIR vuestra deuda hipotecaria a un interés del TRES POR CIENTO anual. C.— IMPULSAR VUESTRO NEGOCIO O INDUSTRIA. D.— Aumentar vuestro sueldo, jornal o entradas. E.— Asegurar el porvenir de vuestros hijos. F.— Que os proporcione dinero para alguna otra inversión.

Los préstamos en dinero se hacen con un interés del TRES POR CIENTO anual, y pagaderos con cincuenta pesos (\$ 50), mensuales por cada diez mil pesos (\$ 10,000), facilitados en cuya cuota están incluidos intereses y amortización.

Además, cada persona, al incorporarse a la Sociedad, adquiere un SEGURO DE VIDA GRATUITO. Estos préstamos se hacen en cualquiera parte del país. Hágase socio y pronto verá realizadas sus aspiraciones.

## SURTEOS

En los sorteos de Prioridad efectuados ayer Domingo 14 de Junio, ante el Notario don Humberto Valenzuela Vargas, salieron favorecidos los siguientes socios:

- SERIE A.— Con \$ 10,000, socio N.º 333, don Carlos Fuentes Jiménez, Esmeralda esquina Buines, SAN BERNARDO. SERIE B.— Con \$ 10,000, socio N.º 109, don Rafael Sánchez Moreno, Bascuñán 1402, SANTIAGO. SERIE C.— Con \$ 10,000, socio N.º 18, don Manuel Arce Leiva, Andes 2061, SANTIAGO, FALLECIDO. Seguro de vida gratuito. SERIE D.— Con \$ 10,000, socio N.º 43, don Otis Zarges Dittmann, Casilla 148, LA UNION. SERIE E.— Con \$ 10,000, socio N.º 117, don Luis Vergara Cavieles, Millán 63, RANCAGUA, FALLECIDO. Seguro de vida gratuito. SERIE F.— Con \$ 10,000, socio N.º 217, don Fermín Tripañal Hualquimilla, San José, VALDIVIA. SERIE 1.— Con \$ 5,000, socio N.º 255, doña Emma Zolozza Lillo, Escanilla 560, SANTIAGO. SERIE 2.— Con \$ 5,000, socio N.º 315, don Froilan Sepúlveda Lagos, Fundo Las Lajuelas, CHILLAN VIEJO, FALLECIDO. SEGURO DE VIDA. SERIE 3.— Con \$ 5,000, socio N.º 150, doña Petronila Muñoz Navarrete, 21 de Mayo 475, TEBERRE. Prueba elocuente de los beneficios de esta Institución, es que, en el plazo de UN AÑO, cuenta con 4,500 asociados, lo que representa un capital suscrito de \$ 37,500,000. Agente General.— ENRIQUE VELOSO. CASILLA 131 — PASAJE LAMOIATTE N.º 47.

## AGUDA CRISIS DE TEATRO EN VIENA

Venta por suscripción popular

VIENA, 15.— El Ministro de Hacienda estudia la proposición del doctor Rudolf Beer, director del Deusthes Volk Theater, para hacer revivir la popularidad de los teatros, en que propone en los 7 teatros principales, incluyendo el Burg, la Opera y el Reinhard, con capacidad total para 9.000 personas, deberían venderse por suscripción pública mensual, que permita a los compradores asistir a un número determinado de funciones en el mes.

## FUNERALES SINFONICOS

VARONA, 15.— Los visitantes del cementerio local y crematorio adjunto escucharon una extraña sinfonía que atrajo su atención, eran los sonos de una orquesta que tocaba el primer acto de la ópera "Aida".

Al lado afuera de la sala de los hornos crematorios se encontraban un violinista, un guitarrista y un violoncelista, sentados solemnemente, tocando el aire de "Aida", "Adios Mundo, Valle de Lágrimas". A su lado había un cortejo fúnebre. El concierto tuvo que interrumpirse cuando la viuda del difunto se desmayó de la emoción. El cuerpo incinerado era el de Federico Schuck, de 62 años, de Rothernovitz, Checoslovaquia, quien había muerto recientemente en Arco, sitio cercano a ésta, y la sinfonía se debía a que su testamento contenía una cláusula en la que indicaba que debía ser incinerado en Varona al son de la música de "Aida".

**Maravilloso**  
Reloj pulsera para hombre de metal fino, máquina de primera calidad (ancla 15 rubies) esfera luminosa.  
Garantido por 15 años  
precio el mismo de Suiza \$ 50.  
Remítimos por Correo \$ 51.  
**JOYERIA OLATE**  
Frente a la Plaza — Casilla 622.

**CARNERA GANO DOS ISLAS**  
a Pat Redmond  
**POR K. O.**

NUEVA YORK, 15 (U. P.)— Carnera derrotó al norteamericano Pat Redmond por K. O. al primer round, en el match que se efectuó esta noche en Ebets Fields, de Brooklyn.

**El Jueves**  
a mediodía sale de Santiago el **CORREO AEREO PARA EUROPA** e intermedios.  
La correspondencia debe llegar a Santiago a más tardar el **MIÉRCOLES** en la noche.  
Cie. Glc. Aeropostale.

**Hoy se efectuarán los funerales de Rusñol**

BARCELONA, 15, (U. P.)— Mañana se efectuarán los funerales del pintor y poeta don Santiago Rusñol, fallecido el sábado pasado. Se le rendirán los honores correspondientes a Alcalde electo de Barcelona.

**El "Nautilus" es remolcado por el "Wyoming"**

Ambos barcos se dirigen a Queenstown

NUEVA YORK, 15.— (U. P.)— El buque "Wyoming" avisa que ha conseguido tomar a remolque al submarino "Nautilus", del explorador Sir H. Wilkins.

## LA EX EMPERATRIZ ZITA

Renunciará a su título de Emperatriz de Austria

ROMA, 15, (U. P.)— El corresponsal de la United Press ha sabido que la ex Emperatriz Zita renunciará a su título de Emperatriz de Austria, y retendrá sus títulos de Reina de Hungría y Duquesa de Austria. Esta base del acuerdo ha sido condicionada por S. S. El conde de Koláro, que actúa de chambelán de la ex Emperatriz, celebró una larga conferencia con S. S. el Papa.

**DOS ISLAS**  
se han descubierto en aguas brasileñas  
RIO DE JANEIRO, 15.— (U. P.)— Se cree que dos islas que han sido recientemente descubiertas en aguas brasileñas son una consecuencia del terremoto que azotó, hace algunos días, a Inglaterra y otros países de Europa.

## en homenaje al ex Presidente chileno, señor Figueroa Larrain

BUENOS AIRES, 15.— (UP).— En la Catedral se rezó una misa en memoria de don Emiliano Figueroa Larrain; ofició Monseñor Elaudia; asistió el Presidente Provisional, general Urburu, el Gabinete, el Cabildo Metropolitano y el Embajador de Chile.

## AGUDA CRISIS DE TEATRO EN VIENA

Venta por suscripción popular

VIENA, 15.— El Ministro de Hacienda estudia la proposición del doctor Rudolf Beer, director del Deusthes Volk Theater, para hacer revivir la popularidad de los teatros, en que propone en los 7 teatros principales, incluyendo el Burg, la Opera y el Reinhard, con capacidad total para 9.000 personas, deberían venderse por suscripción pública mensual, que permita a los compradores asistir a un número determinado de funciones en el mes.

## FUNERALES SINFONICOS

VARONA, 15.— Los visitantes del cementerio local y crematorio adjunto escucharon una extraña sinfonía que atrajo su atención, eran los sonos de una orquesta que tocaba el primer acto de la ópera "Aida".

Al lado afuera de la sala de los hornos crematorios se encontraban un violinista, un guitarrista y un violoncelista, sentados solemnemente, tocando el aire de "Aida", "Adios Mundo, Valle de Lágrimas". A su lado había un cortejo fúnebre. El concierto tuvo que interrumpirse cuando la viuda del difunto se desmayó de la emoción. El cuerpo incinerado era el de Federico Schuck, de 62 años, de Rothernovitz, Checoslovaquia, quien había muerto recientemente en Arco, sitio cercano a ésta, y la sinfonía se debía a que su testamento contenía una cláusula en la que indicaba que debía ser incinerado en Varona al son de la música de "Aida".

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en SANTIAGO POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

## ACTUALIDAD DEPORTIVA

### PRESENTO su RENUNCIA INDECLINABLE, el Presidente de la Federación de Fútbol, señor ABRAHAM ORTEGA

La renuncia del señor Ortega se basaría en las últimas reclamaciones de las Asociaciones de Valparaíso y Puento Alto.— Otras informaciones

Se confirma que presentó su renuncia indeclinable el presidente de la Federación de Fútbol de Chile, señor Abraham Ortega. La determinación del señor Ortega se debería a las últimas incidencias relacionadas con las reclamaciones de las asociaciones de Valparaíso y Puento Alto. El Consejo Superior de la Federación deberá pronunciarse sobre esta renuncia. Cien mil pesos ganó ayer la Liga Profesional de Buenos Aires. Comunican de Buenos Aires que los partidos de ayer entre los clubs

Badminton - Everton El domingo se enfrentarán en Viña del Mar el Badminton y el Everton. El Kilómetro Lanzado En la prueba del "Kilómetro Lanzado" que se efectuará el domingo, participará el piloto alemán Martin Kirmayer, piloteando

un "Mercedes Benz". "Ujpest" perdió ante un combinado uruguayo. El club de fútbol húngaro "Ujpest" debutó en Montevideo, enfrentando a un combinado uruguayo con varios internacionales, ganando el combinado, tres por cero. Un gran coliseo para espectáculos deportivos en Valparaíso La empresa "Reina Victoria" inaugurará en Valparaíso, en Ju-

lio, el "Coliseo Reina Victoria", para espectáculos deportivos, teatrales, circo, cine sonora, etc. Probablemente el 6 de julio se verificará ahí el match entre Uzabeaga y Fernandito. Brisset fué descalificado en Tocopilla En el match en Tocopilla entre Brisset y Humberto Plané, Brisset fué descalificado a la octava vuelta.

### En AMBAS CAMARAS se TRIBUTA ayer HOMENAJE a don CARLOS ALDUNATE SOLAR

Diversas materias fueron tratadas por el Senado y la Cámara de Diputados

Bajo la presidencia del señor Opa zo Letelier, don Pedro, y con asistencia de 22 de sus miembros, celebró sesión la Cámara de Senadores. Homenaje a don Carlos Aldunate Solar El señor GONZALEZ CORTES.—Pronunció un discurso en homenaje a don Carlos Aldunate Solar. Proyecto de acuerdo comercial con Francia

Ministerio de Educación atiende la petición del comité pro adelanto de la población Oriente de Antofagasta, para que se autorice allí el funcionamiento de una escuela. Contrato para la explotación de covaderas fiscales Se dejó para mañana el proyecto despachado por la Cámara de Diputados que pone término al contrato de explotación de las covaderas fiscales.

INCIDENTES Homenaje a don Carlos Aldunate Solar El señor LIRA INFANTE, (don Alejo).— Pronunció un discurso en homenaje de don Carlos Aldunate Solar. Lo siguieron los señores Orrego, por los liberales; Arturo Gutiérrez, por los demócratas; Carlos Ramírez, por la Crac y Ortega por los radicales. Este último recalcó particularmente el amor al derecho que profesó el señor Aldunate Solar. Agregó que sobre el derecho descansan la paz y felicidad de los pueblos. Elogios a la "Sugestión Planet" El señor EDWARDS, (don Ismael).— Pronunció un discurso elogiando la "sugestión Planet". Fusión de las Cajas de Previsión El señor MARTONES.— Elogió la fusión de las Cajas de Previsión.

CAMARA DE DIPUTADOS Sesión la Cámara de Diputados con 80 de sus miembros. Presidencia de los señores Montecinos, González y Rivera. Consejero de la Caja de Crédito Minero Se reeligió a don Angel Custodio Vicuña, consejero de la Caja de Crédito Minero. El señor CARMONA.— Pide al

### CELEBRO su REUNION INAUGURAL el CONSEJO de ECONOMIA NACIONAL

El trabajo del Consejo se dividirá entre seis comisiones.— Las sesiones serán privadas

El Consejo de Economía Nacional celebró su sesión inaugural con asistencia de los Ministros de Hacienda y de La Propiedad Austral, señores Guillermo Azocar y Edeco Torrealba, respectivamente. El ministro señor Torrealba dió por inaugurada la sesión, en representación de S. E. El Consejo aprobó el proyecto de reglamento propuesto por el

secretario general señor Pedro Aguirre Cerda. Se acordó que las sesiones serán privadas y no podrá adoptarse resolución alguna sino después de debatir la materia en tres sesiones. Se acordó dividir el trabajo de la corporación por orden de materias en seis comisiones, que serán: De Economía y finanzas; De Industrias y Comercio; De Agricultura y Subsisten-

cias; De Enseñanza y Bienestar Social; De Comunicaciones; y De Minería. Estas comisiones podrán nombrar comités. Estos podrán con certarse con los comités de otras comisiones para estudiar conjuntamente algunas materias.

### Notarios de Santiago,

se nombró a don Jorge Gaete

Se nombró notario de Santiago a don Jorge Gaete, subsecretario de Justicia. Para reemplazar al señor Gaete en la subsecretaría, se designó a don Humberto Arancibia, actual jefe de sección del mismo ministerio.

### NO AFECTARA a CHILE la PROHIBICION de INTERNAR GANADO en el ECUADOR

Como resultado de las actividades desarrolladas por el Ministerio de Agricultura, el Gobierno ecuatoriano ha hecho una excepción para nuestro país en la prohibición de internar ganado en su territorio. Esta resolución se basa en las de

claraciones manifestadas por las autoridades sanitarias que han dejado establecido que nuestros ganados están libres de "aftosa" y que nuestra exportación está estrictamente fiscalizada por el personal técnico del Departamento de Ganadería y

Sanidad Animal". Al tomar la mencionada determinación, el Gobierno ecuatoriano ha dictado una reglamentación que es la misma que en la actualidad se halla en vigencia para la importación de ganados procedentes de las Islas Británicas.

### Un CORRESPONSAL CHILENO en París EXPLICA la NOVELA en que se encontraron MEZCLADOS el Príncipe HUMBERTO de Savoia y su esposa una ACTRIZ de CINE

El corresponsal chileno en París, ha enviado una correspondencia sobre la novela escandalosa que se tegió recientemente en Europa alrededor del matrimonio del príncipe Humberto y su esposa la princesa María José de Bélgica. Se dijo que esta, inducida por los celos, habría agredido a la bella actriz yanqui Jeanette Mac Donald. En realidad, nada de esto había ocurrido, ni el príncipe Humberto había anda

do tampoco mezclados en las aventuras amorosas en que se le hacía figurar. Lo único que había acontecido era que un banquero milanés apellidado Beltrami había paseado por Bélgica con una bella modista apellidada Ladigliami, que tiene un gran parecido con Jeanette Mac Donald. Ciertamente sufrió en el campo un accidente automovilístico, sin consecuencias. Entonces se propaló una especie según lo cual los afectados eran

Humberto y Jeanette, porque, por una parte, se confundió a Beltrami con Humberto y por otra, personas condecoradas de Jeanette, suponían que era ella quien acompañaba al supuesto príncipe. El asunto se prestó a una gran explotación por parte de la "prensa amarilla" de Europa. Afortunadamente para Humberto y esposa todo logró esclarecerlo un periodista parisiés.

### Presupuestos municipales de Concepción

Fueron aprobadas algunas modificaciones

Fueron aprobadas las modificaciones a los presupuestos ordinario y extraordinario de la Municipalidad de Concepción. LOS FUNERALES DE DON PEDRO CIFUENTES Se efectuaron con gran concurrencia los funerales de don Pedro Cifuentes. En el Cementerio hicieron uso de la palabra el subsecretario del Interior, señor Reyes y el asesor jurídico de la Contraloría, señor Alberto Díaz León.

### Fué LEIDA en CONSEJO de MINISTROS la EXPOSICION FINANCIERA que HARA el MINISTRO de HACIENDA

La exposición quedó en poder de S. E. quien la leerá antes de ser entregada a la prensa

En Consejo de Ministros prescidió por S. E., el Ministro de Hacienda, señor Rodolfo Jaramillo dió lectura a la exposición financiera que se publicará en la prensa, dando a cono-

cer las economías que se adoptarán por 15 millones de pesos. En seguida los ministros estudiaron cuales economías podrían introducirse en sus res-

pectivos departamentos. La exposición del señor Jaramillo quedó en poder de S. E. quien la revisará antes de que el señor Jaramillo la entregue a la prensa.

### CURIOSO CASO que se PRESENTA en el 4.º JUZGADO CIVIL de SANTIAGO

Un comerciante, ejecutado, para evitar el remate de sus bienes, implicó al juez de la causa nombrándolo su heredero universal

Se ha presentado en Santiago el siguiente curioso caso judicial: El comerciante señor Julio del Sol Riesco, estaba ejecutado ante el 4.º Juzgado Civil, servido por el juez señor Guillermo Silva Baltra, por una gruesa deuda a doña Filomena Paganí de A. Se había dictado sen-

tencia de remate sobre los bienes de del Sol; pero éste ideó prorrogar el remate valiéndose de una treta que consistió en implicar al juez de la causa. Para este objeto hizo testamento nombrando heredero universal al juez señor Silva Lastra, conjuntamente con su cónyuge, señora Elisa Morro de

del Sol. Como la causal de implicancia constituye causal de recusación irrenunciable, el juez tuvo que darse por implicado, suspendiendo el remate; pero al mismo tiempo remitió los antecedentes a la justicia criminal, por estimar que se trata de un desacato

### HOMENAJES A DON CARLOS ALDUNATE SOLAR

Los diarios publican grandes homenajes al señor Carlos Aldunate Solar. Los funerales se verificarán mañana privadamente. La Junta Ejecutiva Conservadora acordó enviar una nota de condolencia a la familia de don Carlos Aldunate Solar y concurrir en cuerpo a los funerales, invitando a los miembros del directorio departamental, parlamentarios, y demás correligionarios. Se comisionó a don Romualdo Silva Cortés para que haga uso de la palabra en el Cementerio a nombre de la Junta Ejecutiva. Acordó colocar su retrato en la galería de los grandes servidores del partido.

### LOCO SE ARROJA A LAS RUEDAS DE UN TREN

El comerciante italiano de Quillota, Angel Ardito, con sus facultades mentales trastornadas, se arrojó a las ruedas de un tren en marcha, pereciendo. ACUERDOS DE LA ASOCIACION MEDICA DE CHILE El directorio de la Asociación Médica de Chile eligió tesoro al señor Ignacio Díaz Muñoz. Filjó para ingresar a la Asociación, una cuota mensual de veinte pesos, acordando, también, organizar, las asociaciones provinciales. Finalmente estudió los estatutos y reglamentos definitivos.

### MONSEÑOR CAMPILLO AGRADECE AL CUERPO DIPLOMATICO

El Administrador Apostólico de Chile, Monseñor José Horacio Campillo, dirigió una nota al Decano del Cuerpo Diplomático, Nuncio de S. S. Monseñor Etore Felici, agradeciendo la participación del cuerpo en los funerales de Monseñor Crescente Errázuriz. SE DECLARO EN EX-PLOTACION el alcantarillado de Lota Bajo Ha sido declarado en explotación el alcantarillado de Lota Bajo. CONVENCION NACIONAL MUTUALISTA La Convención Nacional Mutualista se celebrará en Santiago los días 18, 19 y 20 de septiembre. SE REBAJARAN LAS IMPOSICIONES de los empleados públicos a la Caja respectiva "El Imparcial" informa que, dentro de las proyectadas economías se contemplará la rebaja de la imposición que hacen los empleados públicos a la Caja de Retiro, del diez al cinco por ciento.

### INGRESO A LA COSACH LA Cia. salitrea "Tocopilla"

La compañía salitrea "Tocopilla" ingresó a la Cosach. Es la primera compañía alemana que lo hace. NUESTRO MINISTRO EN PARAGUAY Llegó a Santiago nuestro ministro en Paraguay señor Gonzalo Montt. FUE FESTEJADO EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DEL PERU, en el Club de Señoras El Encargado de Negocios peruano, señor Emilio del Solar, fué festejado en el Club de Señoras. Se dirige en breve a Alemania, llevando la representación de su país. PARTE DEL ACTIVO DEL BANCO NACIONAL pasará a la cartera del Banco de Chile La Junta General de Accionistas del Banco Nacional, aprobó el ofrecimiento del Banco de Chile para hacerse cargo de parte de sus créditos, encargarse del pago de sus depósitos y realizar otras operaciones secundarias. En consecuencia se acordó ir a la liquidación del banco, firmándose con el de Chile un contrato ad referendum. Se designó una comisión liquidadora compuesta por los señores Alfredo Pilwonka, Dr. Vives y Jorge García Campos. TRASLADO El administrador del Agua Pctable de Yungay, señor Miguel Salinas, fué trasladado a Cañete.

### DOS nuevas BECAS OFRECERA este año la FUNDACION GUGGENHEIM

Esa institución ha extendido sus beneficios a Cuba.— Pronto partirán los becarios chilenos

La fundación Guggenheim ha anunciado oficialmente la extensión de sus beneficios a Cuba, donde acaba de conceder tres becas para perfeccionar estudios en Estados Unidos. Para una beca que se ofreció se presentaron más de 70 candidatos. El mérito de los interesados decidió la concesión de tres becas en total, y ellas fueron otorgadas a los señores Carlos Guillermo Aguayo y Castro, profesor ayudante de Biología y Zoología de la Universidad de La Habana, quien hará estudios taxonómicos en el campo de la Malacología y Antología; Dr. Hermilio Portell Vila, instructor de Historia de Cuba en la Universidad de La Habana, para estudiar las relaciones his-

tóricas entre Cuba y Estados Unidos, especialmente respecto a la anexión; Dr. Jorge Roa Reyes, profesor de Estadística de la Universidad de La Habana, para estudiar las relaciones económicas entre Estados Unidos y las Repúblicas Latino-americanas. La Fundación Guggenheim fué establecida por el ex-senador del mismo nombre y su esposa, en memoria de su hijo fallecido en 1922. A los tres millo- nes de dólares que se entregaron en esa fecha se agregó un millón más en 1929, al extenderse los beneficios de esa fundación a Chile, Argentina y Cuba. Dentro de poco se ampliarán a Puerto Rico. Actualmente hay 14 latino-

americanos que estudiarán en Estados Unidos y otro número igual de norteamericanos vendrá a hacer estudios en nuestros distintos países. En el Comité de Selección que propuso las designaciones para Cuba formó parte el embajador Culbertson, que actualmente se encuentra de vacaciones en Estados Unidos. No hace mucho, a cuatro estudiosos chilenos, el Dr. Eduard Bunster, el agrónomo don Manuel Elgueta, el ingeniero don Joaquín Monje, y el profesor don Genaro Moreno, se les concedieron becas en Estados Unidos y dentro de poco partirán a Norteamérica. Este año la Fundación ofrecerá dos nuevas becas.

### UN SITIO PARA EL AERODROMO DE EMERGENCIA

El Intendente de Valparaíso y un funcionario del servicio de aviación visitaron Villa Alemania buscando un sitio para instalar un aeropuerto de emergencia.

### HAY SOBREPRODUCCION de velas, clavos de alambre y grampas

Quedó firmado por S. E. un decreto que declara que hay sobreproducción de velas, clavos de alambre y grampas, limitándose al mismo tiempo el número de fábricas de estos artículos y prohibiéndose el establecimiento de nuevas.

### NOMBRAMIENTOS

Se nombró a doña Inés Astroza, profesora de inglés del Liceo de Niñas de Chillán; a doña Nery Sanhueza, profesora de la Escuela N.º 30 de San Carlos y a doña Elena Vera Zurita, directora de la Escuela N.º 43 de Yumbel.

### Los armadores de Valparaíso

acordarán la aplicación inmediata de las disposiciones del C. del Trabajo

### EBRIO FUE DESTROZADO POR UN TRANVIA DE SAN BERNARDO

Un tranvía de la línea de San Bernardo destruyó horrosamente al trabajador Juan Berrios Pradenas, que, ebrio, se quedó dormido en la línea.

### ASALTO EN CURICO

El vecino de Curicó señor Lisandro Llanos, en circunstancias que se dirigía a su fundo "Los Sauces", fué asaltado a tiros por dos desconocidos que lo hirieron gravemente, huyendo en seguida.

### SUICIDIO DE UNA PROFESORA EN SANTIAGO

Se suicidó en Santiago la profesora de Magallanes, señorita Celia Collado, que se vino meses atrás a la capital, procurando que se adoptara un método de su invención para enseñar a leer y escribir en breve espacio de tiempo. No encontró en Santiago apoyo alguno. Por el contrario, se la despreciaba. Ha dejado cartas manifestando que quiso ensayar su método en algunas escuelas de Santiago, impidiéndose hacerlo; quiso dar conferencias al profesorado, y tampoco se le permitió. La señorita Collado había perfeccionado sus estudios en el extranjero. Se suicidó en una pieza de la casa de pensión en que vivía.

### PEQUEÑO RESURGIMIENTO EN LOS NEGOCIOS

La Dirección General de Estadística informa que en Abril hubo un pequeño resurgimiento en los negocios. En cambio pudo notarse un descenso en el mercado de valores.

### DIRECTOR DE LA OFICINA DE PRESUPUESTOS

Se dió curso al nombramiento de Director de la Oficina de Presupuestos del señor César Barros.

### CONTINUA GRAVE el vice presidente del Partido Conservador

Continúa grave el vice presidente del Partido Conservador, señor José Toribio Lira.

### ANEXION DEL OBISPADO DE ANTOFAGASTA AL DE TARAPACA

Los católicos de Antofagasta se encuentran alarmados con el proyecto de anexar el obispado de Antofagasta al de Tarapacá. El proyecto se fundaría en razones económicas. Los antofagastinos enviaron a Santiago al vicario señor Mateo Flores a conferenciar con el Nuncio de S. S., patrocinarán al padre Monje Mira, actual rector del colegio de los Padres Franceses para el Obispado de Antofagasta, que se encuentra vacante.

### EL CONSEJERO DE LA EMBAJADA ESPAÑOLA fué nombrado Ministro en Sto. Domingo

El consejero de la Embajada de España en Chile, señor Pedro Igual, fué ascendido a Ministro de aquel país en Santo Domingo.

### EL PRECIO DE LA LECHE EN SANTIAGO

El Ministro del Interior, envió circular a los alcaldes de la provincia de Santiago para que adopten medidas para corregir el precio de la leche, que se expende a noventa centavos el litro. Les ordena fijar un precio razonable, y les confirma las instrucciones para regularizar los precios de la carne y otros artículos de primera necesidad. Esta circular se hará extensiva a todos los alcaldes de la República.

### VUELOS POPULARES DE LA L. N. A.

La Línea Aérea Nacional, desarrollará su programa de vuelos populares, autorizó ayer a un trimotor pilotado por el aferez señor David Bobadilla para que alcanzara con excursiónistas hasta Chillán. Estos vuelos se irán extendiendo a otras ciudades de Chile. El domingo se inaugurarán los vuelos hasta la cordillera.

### LOS EX ALUMNOS DEL PATROCINIO DE SAN JOSE

Los ex-alumnos del Patronio de San José se reunieron en un banquete para recordar su años de colegio.

### El conocido y acreditado "EMPORIO CANDIA"

y depósito de frutas, único en el barrio, ofrece a su clientela un selecto surtido en abarrotes y frutas nacionales y tropicales. Visite este Emporio, economizará tiempo y dinero, atendido por su propio dueño. SAN MARTIN 1010 frente a la ex-Escuela Dental

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## LOS SCOUTS COLOMBIANOS LLEGARON AYER A NUESTRA CIUDAD

Una comisión nombrada por el directorio provincial de los Scouts les esperaba en la estación.— Una visita a nuestro diario.— Los países que han recorrido estos scouts.— Las visitas que harán en el día de hoy

Como lo anunciamos, por el expreso de ayer llegaron a nuestra ciudad, los scouts colombianos señores Luis Gerardo Muñoz y Alberto Ordoñez, que se encuentran recorriendo Sud América, en viaje de confraternidad.

Se manifiestan muy bien impresionados de las atenciones que han recibido en nuestro país, lo mismo que en los de-

lombianos señores Muñoz y Ordoñez, quienes departieron durante algunos momentos con los miembros de nuestra redacción.

ravillosos para los scouts colombianos, quienes no conocían la nieve y pasaron en lo alto de la cordillera, momentos inolvidables.

También recuerdan con cariño, la visita que hicieron al Presidente de la República don

Lo que harán en el día de hoy

En el día de hoy, los scouts colombianos, atendidos por la comisión que nombró el Comisionado Provincial, visitarán en la mañana de hoy a las autoridades de la provincia, a las autoridades scoutivas, y ensegui-



LOS SCOUTS COLOMBIANOS A SU LLEGADA A LA ESTACION

El secretario del director provincial don Luis Ramos, y el comandante de la Brigada Instituto Comercial, don Julio Carrasco.

Momentos después de arribar a nuestra ciudad, recibimos la grata visita de los scouts co-

lombianos señores Muñoz y Ordoñez, quienes departieron durante algunos momentos con los miembros de nuestra redacción.

Se manifiestan muy bien impresionados de las atenciones que han recibido en nuestro país, lo mismo que en los de-

lombianos señores Muñoz y Ordoñez, quienes departieron durante algunos momentos con los miembros de nuestra redacción.



DURANTE LA VISITA QUE HICIERON A NUESTRA CASA

Carlos Ibáñez del Campo, quien les atendió con toda gentileza.

El libro de viaje

Tuvimos oportunidad de examinar someramente el libro de viaje de estos scouts, y entre las firmas más importantes vimos las de los presidentes de algunas repúblicas, altos diplomáticos, jefes de ejército, altos funcionarios, etc.

da recorrerán la ciudad.

En la tarde, irán a la escuela superior N.º 23, que lleva el nombre de Colombia y tiene la bandera de esta nación. Aquí se les ofrecerá una recepción. En la noche se dirigirán a Talcahuano, donde pernocrarán.

En nuestra región, los jóvenes scouts permanecerán más o menos tres o cuatro días, para regresar a Santiago.

Roberto Ceballos, Pedro Contreras P., Washington Contreras D., P. Vicente Cerda R., Samuel Y. Maltheros, Pedro Yáñez O., William Watson, Luis H. Yáñez M., Mr. y Mrs. Cec Simmonds, José H. Placencia V., Juan de la Guardia A., Luis A. Mathews D., Santiago Bassigaluppi, Luis Rodríguez N., Eduardo Blanco S., Manuel Gómez, y varios otros que se nos escapan.

Agradecimientos

El directorio de la Legión Mi-

## NUEVA BATIDA A LOS RATEROS DIO LA COMISARIA DE INVESTIGACIONES

La miseria y la falta de trabajo fomenta la delincuencia

La labor de los agentes de pesquisas cada día es mas pesada y hemos conocido algunos hechos delictivos que revelan una audacia tal, que sólo puede explicarse por necesidades desesperadas y una falta tan absoluta de astucia, que revelan fácilmente al novicio en es-

## LA AMNISTIA PARA LOS INFRACTORES A LA LEY DE RECLUTAMIENTO

Desde ayer pueden acogerse a ella los infractores

La nueva Ley de reclutamiento, promulgada en marzo del presente año concedió amnistía general en favor de los infractores a las Leyes de Reclutas y Reemplazos.

Como las multas deben pagarse con estampillas de reclutamiento, que no habían salido a la circulación, no podían los ciudadanos infractores acogerse a la amnistía. Ultimamente llegaron a las Oficinas de Reclutamiento dichas estampillas de manera que desde el lunes 15 del presente mes de junio y por el término de un año pueden los infractores adquirirlas para los fines indicados.

Podrán acogerse a la amnistía todos los ciudadanos nacidos hasta el 31 de diciembre de 1910.

La amnistía comprende a los infractores que no hayan sido inscritos en los registros militares, y a los remisos que no se presentaron al servicio habiendo sido llamados, ya sea que todos estos hayan sido o no condenados por la autoridad judicial.

Comprende también a los que no se hubieren reinscrito habiendo trasladado por más de noventa días su domicilio a otro Cantón; a los que no avisen un cambio de domicilio dentro de su Cantón; y también a los desertores que no estuvieren actualmente condenados.

Los ciudadanos que deseen acogerse a la amnistía deberán elevar una solicitud al Oficial de Reclutamiento del lugar de su residencia, cuyos formularios se encuentran en dichas oficinas y en cuya solicitud deberán manifestar la naturaleza de la infracción y los datos personales para su inscripción militar. Deberán acompañar, asimismo, su partida de nacimiento y un certificado de su patrón o jefe en que conste el sueldo que gana mensualmente.

A los ciudadanos menores de 25 años y que carezcan de renta, o que ella sea menor de trescientos pesos se les tomará como bienes de fortuna los de sus padres, para lo cual deberá presentarse con la solicitud el certificado co-

respondiente confirmado por una persona honorable de la localidad.

Los desertores que deseen acogerse a la amnistía deberán presentar conjuntamente con la solicitud un certificado del comandante del Regimiento donde sirvieron, por el cual conste que no han sido aún condenados.

Con todos estos antecedentes a la vista el Oficial de Reclutamiento fijará, según su criterio, el monto de la multa, de acuerdo con la escala que fija la Ley.

A los que se les sorprenda dando datos falsos referentes a sus entradas mensuales, se les aumentará el monto de la multa.

Quedan absolutamente suprimidos los privilegios de pobreza, de manera que nadie podrá acogerse gratuitamente a la amnistía, sino que deberá pagar una multa proporcionada a sus haberes.

El pago de las multas se hará en estampillas de reclutamiento, las cuales pueden adquirirse únicamente en las oficinas de reclutamiento, y serán fijadas en el carnet o certificado militar que se le entregue al interesado.

Existe conveniencia de que los infractores se acojan desde luego a la amnistía pues, de otra manera no pueden ocupar ningún puesto público, municipal o particular, como tampoco tienen derecho para sacar, por primera vez, patentes o permisos para ejercer cualquiera profesión u oficio.

El acogerse a la amnistía significa quedar completamente reabilitado, es decir quedar en condiciones de desempeñar cualquier ocupación donde se exija como requisito haber cumplido con sus deberes militares.

SOCIEDAD UNION GRAFICA Se cita para hoy a las 10.30 horas a junta general extraordinaria a todos los socios de esta institución, con el objeto de elegir presidente y secretario de correspondencia y prensa, cargos que se encuentran acéfalos por renuncia de las personas que los servían.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.

## LOS PRECIOS FIJADOS PARA LAS VENTAS DE CARNES

El precio en el Matadero en el día de hoy resulta de 1.20 para las reses de primera clase, de vacunos y de \$ 2.— para el cordero.

En consecuencia, los precios de las carnes en las carnicerías serán los siguientes:

### CARNE DE VACUNO

- Filete, el kilo . . . \$ 3.60
- Lomo, asiento de picana y punta de ganso, el kilo . . . \$ 2.70
- Posta negra y rosada, pollo de ganso, ganso y rifones, el kilo \$ 2.20
- Plateada, sobre costilla, malaya y guachalomo, el kilo . . . \$ 1.90
- Tapapecho, estomaguillo, tapa posta y costillas derecha, el kilo \$ 1.50
- Grasa en hojas \$ 1.10
- Costilla arqueada, cadera y hueso de pierna, el kilo . . . \$ 0.85
- Cogote el kilo . . . \$ 0.25

### CARNE DE CORDERO

1.a Clase

- Pierna y chuletas, el kilo . . . \$ 3.20
- Espaldilla, costilla y espinazo, el kilo . . . \$ 2.80

## Los funerales del ex piloto 1.º artillero actualmente en retiro, Sr. Tomás Villalobos Garrido

Se efectuaron con toda solemnidad el domingo pasado

Con toda solemnidad se llevaron a efecto el domingo 14 de los corrientes los funerales del ex-piloto 1.º de la Armada, actualmente en retiro señor Tomás Villalobos Garrido. Formaba a la cabeza del cortejo una compañía del Regimiento Chacabuco con su estandarte enlutado y su respectiva banda; en seguida le acompañaban oficiales y delegaciones de sub-oficiales, sargentos y marinería de diferentes buques surtos en la bahía del vecino puerto, y secciones dependientes del Apostadero Naval de Talcahuano. Como así mismo acompañaban delegaciones de la Legación Militar y Naval de Chile, y ex-militares y navales. Sus restos fueron sepultados en

tierra por haberlo solicitado el extinto antes de fallecer.

El secretario señor Luis Abarca S. en nombre de la Legión Militar y Naval de Chile, hizo uso de la palabra, en un sentido discurso haciendo valer las dotes que adornaban al extinto.

Acompañaron a sus funerales los siguientes señores: Antonio Villalobos, Enlógio Villalobos, Tomás 2.º Villalobos, Luis Eduar- do Villalobos, Tomás Villalobos, C., capitán de fragata señor Luis A. Ramírez Ossa, piloto de fragata torpedista señor Alejandro Navarrete, oficial de mar de 1.ª señor Sixto Lara H., F. Gerardino Torres y Juan V. Otárola N., señores Tomás Marsh O., Juan F. Fuentealba, Hernán-

Abos Padilla, Luis Abarca S., Delfín Sepúlveda P., Enrique Saldivia B., Germán Pérez, Luis Gallardo, Teodocio Rodríguez, Bernabé Daniello, Esteban Villalón, Manuel Parra, Gerónimo Pinto, Carlos G. Forget, Víctor Montaña, Juan E. Montaña, Carlos Cuevas G., Alfonso de la Fuente, Víctor Valenzuela Pavez, Félix Herrera O., V. Valenzuela R., Ze- nón Fonseca Barrera, Oscar López F., Andrés Bennett, Baldome- ro Basso Molina, Juan de la Guardia Asenjo, Guillermo Acuña Ríffo, Ig. Víctor Donoso L., Rosamel Urra, Nefitali Jorquera, Carlos Olsen Khmier A., Sydney Baby, Belarmino Jara de la F., José Luis Urrutia M., Isidoro Barrientos M., Juan Anito Núñez,

litario y Naval de Chile, cumple con el deber de dar los más sinceros agradecimientos al comandante en jefe de la 3.ª División de Infantería, por su gentileza que ha tenido en enviar tropa para asistir a los funerales del señor Tomás Villalobos (Q. E. P. D.)

sábanas en la estación Andalién a una persona cuyo nombre no se conoce y de pasadita le sacó las riendas a un caballo en Rozas esqui- na Caupolicán, terminando su cam- pana con un abrigo de "La Portefa- ña".

Alfonso Negrón y Maximiliano Vásquez, fueron detenidos cuando pretendían vender varias ampolletas robadas a los tranvías electri- cos.

Arturo Valenzuela Pérez, mozo del vendedor ambulante señor Ma-

nes Bluzztajn, se robó tres cortes de casimir y lo detuvieron cuando los estaba empujando.

Además están en el Cárcel los rateros Luis Robles, Alfredo Herrera Herrera (A) "Cara de Sol", Raúl Martínez Herrera, Tomás Cifuentes Saravia, Lorenzo Guerra Flores, Eleuterio Herrera Fuentes y muchos otros.

Felicitemos a la Comisaría de In- vestigaciones por la eficaz labor que realiza.

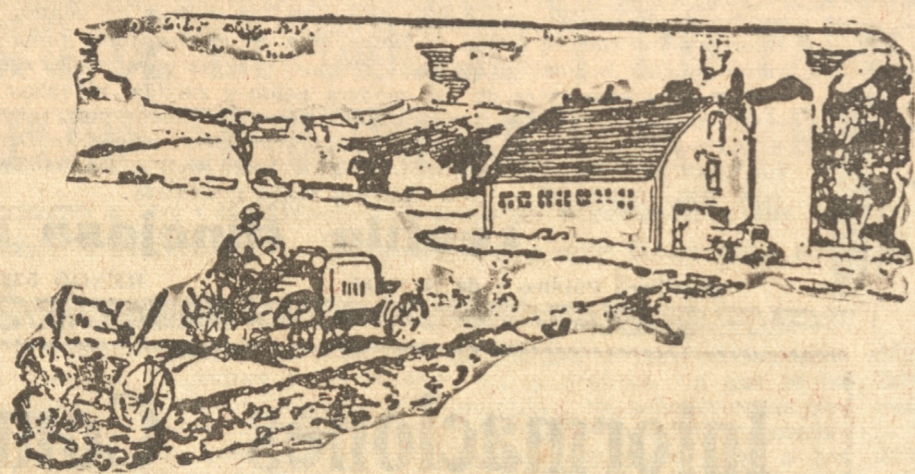
## LOS VENDEDORES AMBULANTES SE QUEJAN DE LOS DERECHOS QUE LES EXIGEN EN ALGUNOS PUEBLOS

Elevaron una solicitud a la Intendencia

Ayer estuvieron en nuestro diario numerosos comerciantes ambulantes y nos manifestaron su descontento por la forma como son tratados en algunos pueblos vecinos, donde se les obliga a pagar derechos, que ellos consideran demasiado su- bidos. En Talcahuano pagan 11 pesos mensuales, en Tomé, diez y así en otros lugares.

Nos mostraron una copia de la solicitud que elevaron a la Intendencia, manifestándonos que habían recibido amplia acogida del primer mandatario de la provincia.

Por las explicaciones que nos dieron, cremos que la solución de este asunto reside en la clasificación de los negocios ambulantes, ya que no es justo que el que trabaja con un capital de cincuenta pesos o cien pesos, pague lo mismo, que los comerciantes que cuentan con diez mil y más pesos de mercaderías. Consideran ellos que debía haber estampillas de impuesto para negocios ambulantes. El comerciante que desee permanecer un número determinado de días en un pueblo com- praría las estampillas corres- pondientes.



SIN HUMO

SIN OLOR

# STANDARD

M. R.

PARAFINA "CALORIA" 1500

INSUPERABLE PARA:

TRACTORES - COCINAS - ESTUFAS - LAMPARAS

## WEST INDIA OIL Co.

## La Casa Mateo Delporte

Barros Arana 599 esq. Caupolicán

Ofrece a su distinguida clientela la única oportunidad de poder aprovechar hasta el fin del presente mes:

- TERNOS de medida con casimires importados a \$ 135.—
- ABRIGOS de confección para niños a \$ 75.—
- ABRIGOS de confección de pura lana p. caballeros a \$ 100.—
- HECHURAS de ternos y abrigos a \$ 70.—

NOTA: Garantizamos estas confecciones con buenos materiales.

# 29.663 NIÑOS HA ATENDIDO EN 11 AÑOS DE VIDA EL DISPENSARIO MUNICIPAL DE ONGOLMO 444

Con sólo ocho mil pesos anuales que da la Municipalidad, la señorita Zoila Rosa Espinoza atendió en el año pasado 3.567 niños; 1.394 aplicaciones de rayos ultra violeta y sólo 22 defunciones. — Lo que puede el espíritu altruista. — Todo es gratis: la visita y los remedios. — Una visita al dispensario



GRUPO DE MADRES CON SUS CHIQUITINES ESPERAN LA HORA DE ATENCION MEDICA

En una de nuestras ediciones de pasadas dimos cuenta de que la directora del Dispensario Municipal, de la calle de Ongolmo 444 había solicitado una ayuda de los poderes públicos, en vista de la situación por que se atraviesa.

Ayer en la tarde alcanzamos hasta el local de este dispensario y pudimos ver más de cincuenta madres que con sus chiquitines, esperaban la hora de atención médica.

En todas estas madres se demostraba el optimismo de que pronto verían sanos a sus chicos y muchachas de ellas, con gran entusiasmo, nos contaban como sus guaguas, que habían estado a las puertas de la muerte, se encontraban ahora casi totalmente sanas.

Al revisar las estadísticas de este dispensario nos encontramos con que en sus 12 años de vida ha atendido a 29.663 niños, sin contar a los del presente año, y se han hecho aplicaciones de rayos ultra violeta a 4312 niños. Además se han despachado 4494 recetas.

En el año 1930 se atendieron 3567 niños, con un total de defunciones desde el mes de abril de sólo 22 chicos, mientras se hicieron 1394 aplicaciones de rayos ultra violeta. En el mismo año se despacharon 3565 recetas para los niños y 285 para las madres, o sea un total de 3850 recetas.

Todo este despacho, los honorarios para doctor y farmacéutico, y los gastos de local, instalación y medicinas, que se distribuyen totalmente gratis, se financian con el pago de ocho mil pesos por la Municipalidad, suma que es sumamente baja. Mientras tanto, la señorita Zoila Rosa Espinoza, que con verdadero altruismo mantiene este dispensario, ocupa para él un local de su propiedad, e invierte en su mantención todas sus entradas.

Por primera vez, ahora ha solicitado una ayuda, y sería una obra de estricta justicia que se le prestase esta cooperación. Todas las madres nos decían ayer que no sabían qué hacer en el caso de que se cerrara el dispensario, ya que es el único en que todo es gratuito, desde la visita hasta el remedio. Aun más, la señorita Espinoza, en

muchas oportunidades, lleva en su automóvil a las madres hasta sus casas.

Sabemos que se estudia la forma de prestarle una ayuda efectiva y no dudamos que llegado este momento, en todos los círculos se la ayudará en la forma que se merezca.

Por primera vez, ahora ha solicitado una ayuda, y sería una obra de estricta justicia que se le prestase esta cooperación.

Todas las madres nos decían ayer que no sabían qué hacer en el caso de que se cerrara el dispensario, ya que es el único en que todo es gratuito, desde la visita hasta el remedio.

Aun más, la señorita Espinoza, en muchas oportunidades, lleva en su automóvil a las madres hasta sus casas.

Sabemos que se estudia la forma de prestarle una ayuda efectiva y no dudamos que llegado este momento, en todos los círculos se la ayudará en la forma que se merezca.

Por primera vez, ahora ha solicitado una ayuda, y sería una obra de estricta justicia que se le prestase esta cooperación.

## LAS MUNICIPALIDADES FIJAN PERIODICAMENTE LOS PRECIOS DE COMPRA Y VENTA DE LOS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD

### LAS RELACIONES QUE DEBERAN EXISTIR ENTRE ESTOS PRECIOS.— TEXTO DEL DECRETO CON FUERZA DE LEY N.º 195, DE 15 DE MAYO RECIENTE PASADO

Se ha enviado a los Alcaldes del país, una circular en la que incluye el decreto con fuerza de ley N.º 195 que reglamenta el expendio y los precios de los artículos de primera necesidad.

El texto de este decreto es el siguiente:

Santiago, 15 de mayo de 1931. S. E. ha decretado lo siguiente: Teniendo presente:

1.º Que al amparo de la libertad de comercio se generan continuos abusos que se traducen en el alza permanente de los artículos alimenticios de primera necesidad, con grave daño para las clases trabajadoras;

2.º Que las actuales circunstancias imponen el deber de proporcionar al país medios eficaces de defensa en contra de la carestía artificial de los alimentos;

3.º Que el bienestar de la colectividad y la salud del pueblo priman sobre el interés de la especulación que prospera por falta de legislación punitiva adecuada;

Vista la facultad que me otorga la Ley N.º 2945 de 7 de febrero último.

DECRETO:

Art. 1.º La Municipalidad de cada Comuna fijará periódicamente, con los intervalos de tiempo que las necesidades exijan, las relaciones que, en las diversas localidades, debieran existir entre los precios de compra de los artículos de primera necesidad a los productores y los de venta a los consumidores.

Respecto de los artículos de primera necesidad que los comerciantes al por menor no adquieren ordinariamente de los productores, se fijarán, también las relaciones que deberán existir entre los precios de compra a los productores por los comerciantes al por mayor y los de venta por éstos a los comerciantes al por menor.

Las relaciones de precios de que se trata en este inciso las fijarán únicamente las Municipalidades de las Comunas en que hay comerciantes al por mayor de los respectivos artículos.

Art. 2.º Para fijar esas relaciones la Municipalidad determinará:

a) Los precios de venta que obtienen los productores en la libre competencia del mercado al por mayor, con referencia a los productos a que se alude en el inciso segundo del artículo anterior, las Municipalidades de las Comunas en que no hay comerciantes sobre ellos al por mayor, podrán considerar las relaciones establecidas por las Municipalidades de las Comunas de donde generalmente se obtienen dichos productos.

Respecto de los artículos de primera necesidad que no se producen en el país, se considerarán como precios de compra al productor, los precios de exportación en el lugar de su procedencia ordinaria.

b) Los gastos de transportes desde el lugar de producción, o desde el que corresponde a los precios indicados en la letra anterior, hasta el lugar de venta al consumidor o hasta el lugar de venta a los comerciantes al por menor en el caso contemplado en el último inciso del artículo primero, determinados de acuerdo con el medio de transporte más adecuado al producto de que se trata;

c) Los gastos de venta normales en un negocio explotado con eficiencia y economía. Estos gastos

comprenden la cuota respectiva del valor del arriendo o del interés del capital invertido en el local, de los gastos de conservación, aseo y alumbrado de éste, de los pagos por sueldos y jornales de empleados y obreros impuestos o contribuciones, seguros y servicios de reparto u otros análogos, y del monto de las pérdidas ordinarias por efecto de hernias naturales en la cantidad o calidad de los artículos;

d) La ganancia que debe obtener el comerciante, regulada en el 8.º o del costo de cada artículo determinado con sujeción a las reglas precedentes.

Art. 3.º Las Municipalidades fijarán también periódicamente los precios máximos de venta de aquellos artículos de primera necesidad cuya venta a los consumidores se halle en manos de los propios productores monopolizada o sustraída a la libre competencia.

Para fijar estos precios se tomarán en consideración los costos de producción.

Art. 4.º Las Municipalidades determinarán los productos que en las respectivas Comunas deben considerarse como artículos de primera necesidad; clasificarán éstos con la mayor precisión posible, teniendo en consideración sus variedades, y señalarán las categorías de calidades y las formas de venta que más adaptan a las costumbres comerciales de la región, de modo que se facilite el control por parte de las autoridades.

En todo caso serán considerados artículos de primera necesidad los siguientes: pan, carnes, trigo, harina, cebada, avena, maíz, ajonjolí, frejoles, arvejas, lentejas, garbanzos, papas, cebollas, frutas y verduras frescas, leche, huevos, azúcar, arroz, semola, leña y carbón de madera.

Art. 5.º Podrán también las Municipalidades, en casos especiales y con autorización del Gobierno, fijar precios máximos a todos los artículos de primera necesidad por un periodo determinado que no exceda al fijado en el Decreto de autorización.

Art. 6.º Las resoluciones de las Municipalidades deberán publicarse por una vez en un diario o periódico de la Comuna, o, si no lo hubiere, en uno de los más cercanos, y en todo caso por carteles que permanecerán fijados en el local de la Municipalidad durante todo el tiempo de su vigencia.

Art. 7.º Todo expendedor al público o a revendedores de artículos de primera necesidad, deberá mantener fijado en el local del expendio, en lugar y con caracteres visibles, la lista de los precios por unidades de peso o medida, de acuerdo con la forma de venta determinada por la respectiva Municipalidad, según lo dispuesto en el Art. 4.º. Igual indicación se hará por medio de letreros que se colocarán sobre los artículos cuando éstos se expongan al público en vidrieras o de otro modo en los locales de venta, o cuando se ofrezcan en lugares públicos.

Art. 8.º Incurrirán en las penas señaladas en el Art. 285 del Código Penal:

1.º Los que usaran cualquier procedimiento fraudulento o se coaligaran o concertaran para encarecer al público algún artículo de primera necesidad;

2.º Los que especularan sobre pro-

ductos de esta clase infringiendo habitualmente las obligaciones a prohibiciones a que están sometidos con arreglo a lo dispuesto en este decreto con fuerza de Ley;

3.º Los que con daño de las necesidades de la población, cooperaren o retuvieren artículos de primera necesidad destinados al expendio con el fin de obtener, mediante una distribución posterior, una ganancia desproporcionada al límite que, sin ella, correspondería en conformidad a las disposiciones de este Decreto con fuerza de Ley, o con la intención de mantener el alza de los precios;

4.º Los que, con el fin de elevar los precios o de mantener su alza, destruyeren, inutilizaren o dejaren que se corrompan artículos de primera necesidad, o ejecutaren otros actos semejantes.

La aplicación de las penas a que este artículo se refiere corresponderá al juez letrado en lo criminal del Departamento en que se cometiere el delito.

Art. 9.º El dueño del negocio en que se expendan artículos de primera necesidad y en el cual un empleado o cualquiera otra persona ocupada en él cometiere alguno de los delitos previstos en el artículo anterior, será sancionado con multa de cien a quinientos pesos si no pudiese imputarsele otro cargo que falta de vigilancia o no habiere impedido la perpetración del delito.

En la misma sanción incurrirá, en el caso del inciso precedente, aquel a quien corresponda la vigilancia, o dirección del negocio o de la sección correspondiente.

Art. 10.º La venta, oferta o proposición de cualquier artículo de primera necesidad a un precio superior al máximo fijado en conformidad a los artículos 3.º y 4.º que exceda de los límites que co-

rrespondan según las relaciones, de precios a que se refiere el Art. 1.º, constituirá una infracción que será sancionada por el alcalde o juez de Policía Local con una multa de cincuenta a quinientos pesos. Si la infracción fuere cometida por un comerciante al por mayor excediendo el límite de las relaciones de precio a que se refiere el inciso segundo del Art. 1.º, la multa será de doscientos a cinco mil pesos.

Estas mismas sanciones se aplicarán al que, en la compra de artículos de primera necesidad, destinados a ser revendidos, pagare u ofreciere un precio que exceda a los límites mencionados en el inciso precedente.

Incurrirá en estas sanciones el dueño, gerente o administrador del negocio, a menos que se acredite que la infracción fuere cometida arbitrariamente por un empleado, dependiente u otra persona, quienes en tal caso serán responsables.

Art. 11.º En las actuaciones judiciales que se originen con motivo de las infracciones a este Decreto con fuerza de Ley, se usará papel simple y los plazos legales se reducen a la mitad.

Los tribunales darán preferencia sobre todo otro asunto a la sustanciación y fallo de los juicios a que de origen la aplicación de este Decreto con fuerza de Ley.

Art. 12.º Las disposiciones anteriores comenzarán a regir desde el 1.º de mayo del presente año.

Tomase razon, comuníquese, publíquese, regístrese e insértese en el Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno. — (Frd.) — C. Ibáñez C. — A. Planet. — C. Castro Ruiz.

Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento.

Dios guarde a Ud. — Desiderio García, A., Subsecretario.

krad Schmidt, Cabrera Victor, Gius vas Aranguis Teófilo, Castro Arcento, Córdova Martín, Constantino Anfossi, Castro Pedro, Claver Gra cia Francisco, Enriquez M. Roberto, González Orellana Hipólito, Infantas Jorge, Lermada Eugenio Medina Eugenio, Morgan J. W., Morales Armando, Mora Pérez Luis, Rodillo Nadal, Rodríguez Calixto, Rovira Alejo, Riosco Bernardo Rothgaenger W. Ewald, Parra Celedonio, Pinochet Gregorio, Peña Rocha Heriberto, Pons Francisco, Silva Erasmo, Sachael Helmus, Herrera Marcello, Sepúlveda 2.º José, Seldías Sandalio, Soto Vallejos Eleazar, Venegas Morales José, Valenzuela Francisco, Walter Gorge Brugman, Yévene M. Mario, Zurita Juan, Zufiga Espinoza José y Zufiga Guillermo.

MUJERES  
Audiencia Parédes, Anita Escalona, Alicia Vergara, Blanca Tapia, Elena Fuentes de Gutiérrez, Emma Ceballos A., Eloisa del C. González, Ester Ramos, Ester Fernández, Elena Carmona, Elsa de Rodríguez, Emma Muñoz, Edelmira Villagrán, Elena G. de Vivanco, Emperatriz Dávila, Fresta Cid R., Guillermina Parra de Serrano, Guillermina Seguel, Isabel de Boch, Julia Concha M., Juana Bascañán, María Otto, María Molina, Marcelina Montero de Torres, Maclovía Inostroza, Olga Muñoz Robles, Prosperina Contreras de R., Perla Cora Matamala, Rosa Figueroa, Rosa A. de Aranguren y Rosa Bouysson.



### Expr sión de Gracias

Damos los más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a los funerales de nuestro querido deudo señor

DARIO JOFRE LUENGO (R. E. P. D.)

Acto que han comprometido la gratitud de

Matilde Williams v. de Jofré, Lito y familia.

Concepción, Junio 16 de 1931.

ORFEON DE PROFESORES PRIMARIOS

Con motivo de haber resumido sus funciones el profesor de Orfeones Escolares de Concepción, don Eugenio Riquelme Pérez, se pone en conocimiento de los profesores orfeonistas que las clases seguirán funcionando regularmente desde hoy 16 de junio a la hora de costumbre.

Se encarga la asistencia y puntualidad en la hora de llegada, a fin de evitar entorpecimientos.

### El Ingeniero de la Provincia

Regresará el jueves a Concepción

Como hemos informado, desde hace algunos días se encuentra en Santiago el ingeniero de

### LIGA DE SOCIEDADES

Cita para esta noche a junta general de delegados. Entre otros de los interesantes acuerdos que la preocupan, tomará algunos acuerdos para ir en ayuda de los obreros cesantes

En conformidad al acuerdo tomado por el directorio en su última sesión, se cita a junta general de delegados de Sociedades para hoy a las 20 horas, en el local de costumbre. La tabla a tratarse será la siguiente:

- 1.º Proyecto de "Premio a la virtud y al esfuerzo";
- 2.º La Bolsa de Trabajo de las Sociedades Mutualistas;
- 3.º Reforma de los Estatutos de la Liga;
- 4.º Creación de bibliotecas populares en las sociedades;
- 5.º Ayuda de los obreros cesantes del norte.

Dada la importancia de la tabla a tratar y la necesidad que ha de despacharla a la mayor brevedad, se encarece la asistencia de los compañeros delegados y la puntualidad en la hora.

### El Secretario de Bienestar Social

Se encuentra en Santiago

Desde anteaer se encuentra en Santiago el Secretario de Bienestar Social de Concepción, señor Guillermo Cruz Anguita.

El viaje de este funcionario a la capital obedece a asuntos del servicio.

### Escuela Normal Abelardo Núñez

Los exámenes de admisión se efectuarán en julio

Tenemos el encargo de avisar a los interesados, que los exámenes de admisión en la Escuela Normal Abelardo Núñez, se efectuará en los primeros días del próximo mes de julio.

### Abusos en la venta de fósforos

Se vende en 15 centavos la caja de fósforos, sin impuesto

Hasta nuestras oficinas de redacción han continuado llegando numerosos reclamos en contra del abuso que cometen algunos comerciantes, que están cobrando 15 centavos por las cajas de fósforos, sin que éstas tengan el impuesto correspondiente.

En realidad nada hay que justifique este abuso y es conveniente que tomen debida nota las distintas autoridades para darle término.

A LOS COMPONENTES DE LA SOCIEDAD "UNION GRAFICA" Y GREMIO EN GENERAL

La aureola de entusiasmo que ilumina la nave social de la "Unión Gráfica" durante la celebración de su sexto aniversario, trajo a sus dirigentes la creencia de que la apatía y el egoísmo del gremio hacia la entidad que los cobija, quedaría desde ese momento, de hecho desterrada.

Pero, desgraciadamente, no fue como se presumió; nació esa racha al igual que muchos otros arranques para después extinguirse como el eco de una voz que se pierde en lo infinito. Así, con esa apatía, se ha ido apagando el entusiasmo momentáneo que se apoderó de los componentes de esta organización gremial.

Más, se creyó también que la concurrencia de las delegaciones que traían el saludo afectuoso de las sociedades hermanas "Unión de los Tipógrafos" y "Artes Gráficas", de Santiago y Chillán, respectivamente, sería el mejor aliciente para levantar el entusiasmo y elevar a la entidad al rango que por la preparación de sus componentes le corresponde, pero no ha sido posible hasta ahora convencer a nadie; todo ha sido únicamente trabajo en vano.

El momento actual nos impone la obligación de hacer comprender una vez más a los reacios de que no es posible que sean unos pocos los llamados a echar sobre sus hombros la responsabilidad de una institución.

## REMATE

de enseres y herramientas para construcción de órden de

### Suc. MICHAELSEN

el JUEVES 18 del actual, a las CUATRO HORAS (2 P. M.)  
en calle CASTELLON No. 50

Motor a parafina, concreto de 250 y 60 litros, elevador de cachapas con correa, capaces de cinco para ascensor, cigüeñas tijeras para fierro, bomba diagrama "4" línea de auxilio, tornamesas, carros decauville, martinete, taladro para fierro, tornillos mecánicos, bombas duplex, fragua portátil, chicharras, prensa para cañones, combos, martillos, 375 kg. cordeles gruesos, roldanas, taladro mecánico, banco y prensas de carpinteros, máquinas desolladoras de carpintería, hachas, molejo, corbinas, saca clavos, pala hoyera y bues, picotas, mangos para palas, máquinas para doblar fierros, barretas, medidores eléctricos, carriones de caballo, carriones de tumba, carretillas de mano, perforadora automática, resortes para ruedas, cuñas de fierro, lote de vidrios, una romana grande, 1 molino de viento con su bomba, mesas para dibujos, prensas para copia, estantes archivadores, tambor de alquitrán, sacos de cal, madera pelfin y sutida, planchas de zinc, galpones, puertas ventanas, tragaluces, madera luma distintas dimensiones, ladrillos, tejas, tarrajas para 1, 1 1/2 y 2 1/2 pulgada, martinetes para 1000 kilos, poleas de fierro, caja de fondos, etc., etc. MUCHOS OTROS ARTICULOS QUE ESTARAN A LA VISTA EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE. Nota: Paso y retiro inmediato.

**Teófilo Hinojosa & C.**

Martillero Público y de Hacienda RENGO 539 — TELEFONO 97

---

## Informaciones Comerciales

De nuestro Corresponsal en Santiago

**BONOS DEL COMERCIO**

Segunda rueda

2000 Caja 7 1, 67.

6000 Caja 7 1/2, 62 3/4.

14500 Caja 7 1/2, Mzo. 1928, 63 1/2.

5000 Caja 8 1/2, 69 1/2.

37000 Hip. 7 1, 61.

50000 Hip. 8 1, 69 1/2.

1000 Hip. 7 1 1922, 70.

2000 D. Interna 7 1, 57.

203 Banco de Chile 149.

100 Banco de Chile 141.

12 Banco de Talca 65.

103 Banco Hipotecario 300.

400 Minera 15 1/4.

3000 Minera 16 1/4 Jun. 18.

160 Funte Grande 19.

100 Fuge 59 1/2.

60 Lautaro port. 85.

152 Gas Stgo. 58 1/2.

2000 Electr. ord. 12 1/2 Jun. 18.

Obras Públicas 7 1, 60 V.

Deuda Interna 7 1, 57 V.

**BONOS HIPOTECARIOS**

Caja 7 1, 65 V.

Caja 7 1/2, 61 V.

Caja 8 1/2, 69 1/2 V.

Talca 65 T.

Dichas 090 V.

Minera e Ind. 16 Vp.

Oruro 6 Cp.

Tocopilla 24 1/4 Vp.

Español en líq. 3 1/2 V.

Hipotecario Chile 300 C.

Mineras -100. (u?) ETA SHI

**MINERAS**

Disputadas 8 1/2 V.

Morococalla 3 C.

Padño 64 Tm.

**SALITRERAS**

Lautaro portador 85 CP.

Loas 4 V.

Ganaderas eETA SHR CM V

**GANADERAS**

Gente Grande 19 T.

Laguna Blanca 40 T.

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Catres 22 V.

Cemento Melón 56 V.

Electricidad ord. 12 1/2 V.

Electricidad Ind. 47 1/2 V.

Gas Santiago 53 V.

Rural 40 V.

Papeles y Cartones 80 C.

Panos Tomé 19 V.

Refinería Vifa 40 3/4 V.

**SEGUROS**

Ilo-Ilo Chilena 22 T

Previsión 90 V.

Protectora 250 T

Santiago 50 T

**CAMBIO**

Vendedor 39.97.

Comprador 39.96.

## ¿Torceduras?



Una mala postura, un peso excesivo causan el mal. A veces es un pie que se tuerce al andar. Venza al dolor

y reduzca la inflamación aplicando Linimento de Sloan. Se experimenta un grato calor, la sangre circula nuevamente y... el dolor desaparece.

## Linimento de SLOAN

MATA DOLORES (M.R.)

Fórmula: Tint. trementinas de cápsico, ac. de pino, saasafra y alcanfor y salicilato de metilo.

LISTA DE CARTAS SOBRANTES DEL 15 DE JUNIO

**HOMBRES**

Abasclo Guillermo, Apablaza S. Doroteo, Borda José, Becerra Ce-

briel, Burgos Alberto, Bolívar F. Eduardo, Pohn Amstadt Fernando, Butendick Yana, Christian Klein-

# CASTIGADAS FUERTEMENTE

EN

# EL BALANCE

## TODAS LAS MERCADERIAS

### Continuamos la liquidación a precios que no admiten competencia

Sedas, lanas, paños, tweed, algodones y casimires, colchas, frazadas, creas de hilo blancas y de color, granitées y damascos para manteles blancos, de un color y a cuadros, damascos para colchón, felpas de fantasía para muebles, terciopelo para trajes y otros artículos con precios asombrosos.

# RETAZOS en toda clase de géneros por la mitad de su valor

Hagan una visita a la GRAN TIENDA

Los acreditados

## ABRIGOS Para Caballeros

MARCA

### "NIFEX"

DESDE

### \$ 110.00 c/u.

# LA GRAN VIA

## MARTINEZ Hnos., Importadores

Maipú esq. Hengo - Casilla 863 - Teléfono 669 - CONCEPCION

## ¡Comerciantes!

No olviden que todas nuestras mercaderías han sido rebajadas especialmente los

## CASIMIRES

## EL ILTMO. OBISPO DE LA DIOCESIS Y LOS PARROCOS DE CONCEPCION SE REUNIRAN ESTA TARDE

Adoptarán medidas de socorro a los cesantes.— El acto se efectuará a las 15 horas en la Sala de Despacho de Monseñor Fuenzalida.— Simpático eco que tiene esta actitud.— El concurso de señoras y señoritas

El Ilmo. señor obispo de la diócesis, doctor don Gilberto Fuenzalida, justamente preocupado de que la Iglesia concorra de los primeros en socorro de los necesitados y desvalidos, que son la porción predilecta en sus afanes, se ha esmerado en que, a la mayor brevedad, los numerosos cesantes que hay en Concepción puedan recibir auxilios y ayuda en el agudo trance que experimentan.

El señor obispo anhela que el socorro que muchas personas católicas están dispensando a esos necesitados en forma dispersa y desorganizada, llegue a los cesantes de un modo más sistemático y regular, para mejor servir las necesidades del gran número de individuos y de familias que sufren los dolores y miserias de la desocupación. Y, con tal propósito, quiere que, con el concurso de sus párrocos, se organice más extensamente y con más oportunidad la distribución de alimentos, de ropa y de otros recursos.

### LADRONES DE DIARIOS QUE SERAN PERSEGUIDOS IMPLACABLEMENTE

Hemos comprobado algunos casos

Desde hace algún tiempo nos preocupaban las quejas de algunos suscriptores que no recibían "La Patria" y a pesar del cambio y fiscalización de los repartidores, continuábamos recibiendo reclamos. Últimamente hemos podido

comprobar que originales rateros siguen a los distribuidores, robándose los diarios que lanzan bajo las puertas. Como estos hechos, fuera de dar muy poco provecho a los autores, originan frecuentes reclamos y esterilizan nuestros esfuer-

En efecto, esta tarde, a las tres, el Ilmo. prelado reunirá a los señores párrocos del Sagrario, de San José, de Santo Domingo, de Lourdes, de La Merced, de San Agustín y de San Juan de Mata, con el fin de estudiar la mejor forma de ir en inmediata ayuda de los cesantes, cuya situación de miseria y

de hambre se hace insostenible. En la reunión a que se ha invitado a los señores curas párrocos, se considerará la posibilidad de establecer una o dos ollas del pobre, para la distribución periódica de alimentos, la recolección y reparto de ropas, de pan, de legumbres, etc.

Tan laudable actitud e iniciativa del venerable prelado señor Fuenzalida, han producido en todos los círculos la mejor impresión; y sabemos que numerosas y distinguidas señoras y señoritas, pertenecientes a las diversas parroquias, cooperarán gustosamente en la labor protectora de los cesantes, que se les asigne, como un medio de

destinos de la institución durante el presente año escolar. El directorio quedó constituido en la forma siguiente: Presidente honorario, señor Manuel Gómez (reelegido). Presidente efectivo, señora Julia Mora de A. (reelegida). Vicepresidente señor Alejandro Alveal (reelegido). Secretaria señorita Rosa Ochoa A. Prosecretario, señor Jorge Méndez. Tesorero, señor Alberto Moncada,

demostrar, con obras, que la caridad para con los pobres y desvalidos tiene en sus almas toda la fuerza e impulsos que mandan el Evangelio y la Iglesia. Mañana publicaremos los acuerdos que se adoptarán esta tarde, en la sala episcopal por el Ilmo. señor Fuenzalida y por los señores párrocos de la ciudad, sus celosos cooperadores. De más está decir que, así para la práctica de las iniciativas de que nos hacemos eco, como para cualquiera otra que propenda al alivio de tantos de nuestros conciudadanos que sufren los duros rigores de la situación, "La Patria" se hará un deber en prestar el más decidido de sus concursos.

ESCUELA COMPLETA N.º 4 Centro de Padres de Familia El viernes 12 del presente se llevó a efecto en el local de la Escuela, una reunión de padres de familia y vecinos del barrio, a fin de elegir el directorio que regirá los

destinos de la institución durante el presente año escolar. El directorio quedó constituido en la forma siguiente: Presidente honorario, señor Manuel Gómez (reelegido). Presidente efectivo, señora Julia Mora de A. (reelegida). Vicepresidente señor Alejandro Alveal (reelegido). Secretaria señorita Rosa Ochoa A. Prosecretario, señor Jorge Méndez. Tesorero, señor Alberto Moncada,

terminación del sexo, actividades psíquicas, herencia, variación y eugenesia. EL CURSO DE INGLES EN LA UNIVERSIDAD POPULAR Sigue abierta la matrícula para el curso de inglés que será dictado en la Universidad Popular. Las clases se iniciarán a las 19 horas. CENTRO DE ESTUDIANTES DE INGENIERIA Y MATEMATICAS El señor secretario del Centro de Estudiantes de Ingeniería y Matemáticas nos encarga citar a los socios de esta institución para mañana miércoles a las 18 horas en el local de los Laboratorios Centrales. CENTRO DE MEDICINA Se nos encarga citar a los

Hoy se iniciará el curso de Higiene Social que dictará el estudiante de Medicina, don Hugo Trucco Lec, bajo los auspicios del Centro de Estudiantes de Medicina. Este curso será dictado en el local de la Universidad Popular, Escuela Manuel Bulnes, a las 19 horas. EL CURSO DE BIOLOGIA El curso de Biología dedicado a los profesores primarios, empleados y estudiantes, en general, se iniciará el lunes 22, y lo dictará el presidente del Centro de Medicina, don Manuel Fuentes. Este curso comprenderá las siguientes materias: Citología, reproducción de los animales, de

(reelegido). Directores, señora Rosalía de Alveal, señores Eliseo Arriagada, Eduardo Vivas, Manuel Quezada, Francisco Saavedra, Tomás Véjar, y profesorado de la escuela.

En la próxima reunión que se veñificará el viernes 19, la señora presidente de la institución dará cuenta de la labor desarrollada por ésta durante el curso del año próximo pasado.

## NUEVOS CURSOS SE HAN CREADO EN LA UNIVERSIDAD POPULAR

Hoy se inicia el de Higiene Social, el jueves el de Inglés y el lunes 22 el de Biología.— Citaciones de algunos centros universitarios.— Conferencia en el Centro de Dentística

ta durante el curso del año próximo pasado.

### SOCIEDAD "LAS ARTES MECANICAS"

Cita para hoy martes a reunión de directorio a las 17 horas, por tener varios asuntos de suma importancia que resolver. Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

miembros del directorio de este Centro a sesión para mañana miércoles a las 18.30 horas en el local de costumbre.

### LA CONFERENCIA DE AYER EN LA ESCUELA DENTAL

Ayer se efectuó en el local de la Escuela Dental, una conferencia de divulgación científica a cargo del profesor señor Arturo Gigoux. Ante una numerosa concurrencia de alumnos y de profesionales el señor Gigoux desarrolló el interesante tema de la "Morfología y amputación pulpar", extendiéndose en largas consideraciones sobre los diversos procedimientos, ventajas y desventajas; y trabajos ejecutados por algunos profesionales franceses. Terminó esta interesante disertación con proyecciones de cortes que demostraban en forma elocuente la evolución del proceso de momificación y amputación pulpar. A pesar de su carácter científico, el conferenciante supo darle amenidad, lo que hizo que el auditorio escuchara con atención y aplaudiera los diferentes pasajes de su disertación.

Actividades Estudiantiles



# LOS DEPORTES

**BUZON DE DEPORTES**  
Se recibe toda clase de citaciones has-  
ta las 19.30 horas justas.

## PUENTE ALTO GANO EN LA CANCHA Y SANTIAGO EN LA SECRETARIA

Dice el manifiesto que los deportistas de Puente Alto han dirigido al país

Con motivo del reciente acuerdo de la Federación de declarar vencedor al cuadro de la Asociación Santiago en el match que sostuvo con el de Puente Alto, un comité de deportistas encabezados por los vecinos más caracterizados, ha dirigido a las colectividades del país el manifiesto siguiente: "Por qué se ha arrebatado el triunfo a Puente Alto sobre Santiago? La verdad en su lugar. La protesta de los deportistas puentealtinos.

Todavía la prensa del país no sale de su asombro. Una Asociación rural—Puente Alto—venció al poderoso conjunto seleccionado de Santiago en que figuraban elementos de primera fuerza en el popular deporte. El caso ha sido para poner los nervios en tensión y tocar en lo más vivo el amor propio; todos, menos los que presenciamos la brega, creyeron en un error colectivo de información al leer la sensacional noticia: ¡Puente Alto venció!

Somos honrados en manifestar que un error semejante ha debido apoderarse de los dirigentes santiaguinos al ver batido por un equipo de "humilde pueblo" a un once que, digase lo que se quiera, era formidable.

En esa memorable contienda se jugó fútbol, máxime cuando los santiaguinos pudieron apreciar que nuestros muchachos formaban un conjunto homogéneo, lleno de vida y bien entrenado. Iban dispuestos a ganar y ganaron por un score de cinco a cuatro. Y ganaron hasta el momento en que un fuego nutrido de cierta prensa, vino con su sostenido campaña de desprestigio a ser la base de un reclamo en contra de Puente Alto y que ha culminado en un acuerdo raro de la dirigente máxima. En ese acuerdo Santiago venció y es detentador del título de campeón de la provincia, porque Puente Alto no tenía reglamentariamente inscrito a los jugadores Alvarado y Peralta.

Hemos salido a defender la victoria justa de nuestros casaca azules, porque nos sentimos a ellos estrechamente unidos, los hemos alentado en sus obs-

cura y esforzada carrera y le hemos prodigado nuestra ayuda y aplausos. Apreciamos como una injusticia el acuerdo de la Federación que básicamente viene a redundar en su propio desprestigio y vulnerar su propia autoridad, y quizás a alejar algunas Asociaciones de la Competencia Nacional. ¡Los provincianos parece que no tienen derecho a triunfar!

Por los documentos que obran en poder de la Asociación Puente Alto se llega a la conclusión que ésta tiene reglamentariamente inscritos a sus jugadores y que la Asociación Santiago se valió del extravío del pase del jugador Peralta, para quitarle a una Asociación más débil el legítimo triunfo obtenido por sus once muchachos en la cancha. Y para prueba sepase que hay constancia en la Asociación Santiago de haber recibido el 31 de marzo del presente año una comunicación del Carioca en que este club le anuncia que le ha aceptado la renuncia al jugador Peralta y que dejaba de pertenecer a sus registros.

En cuanto a Alvarado (el mago del arco) no se ajusta a la verdad al decir que no tiene pase, pues éste lo tiene la secretaria del Júpiter. En su afán de hacer afirmaciones antojadizas y desprovistas de fundamentos, ese directorio de la dirigente máxima llega al extremo de asegurar que el arquero Alvarado jugó en un día y a una misma hora en dos partes, en la capital y en Puente Alto. ¡Bien ligero es el muchacho pero no posee el don de ubicuidad! El 10 de mayo, Alvarado no jugó por el Magallanes, sino que por el Júpiter contra el Manuel Plaza, en la cancha Tocornal, en Puente Alto, por una competencia extraordinaria.

Afirma la Federación que la Asociación Puente Alto mientras que pidió los pases para otros jugadores no lo hizo para Peralta y Alvarado. Hay una copia en la secretaria de esta Asociación de la nota N.º 11, fechada el 25 de marzo de 1931, dirigida a la Asociación Santiago, en que se pedía el pase a los jugadores Peralta, Vargas, Alvarado y Alfaro. ¿Qué tal? De todo lo anterior se deduce

que por aquellas alturas de la capital ha recrudecido, no una sabia política sino una diligente política. ¡Puente Alto gana en la cancha y Santiago en la secretaria!

Ha contribuido poderosamente a que se cometa esta enorme injusticia, la goleada que le dió el Colo Colo al Júpiter. Y fue una hazaña la de los albos; nuestro seleccionado en el espacio de una semana sostuvo tres duros partidos, el último de los cuales fué contra el seleccionado de Santiago. Y en este partido también triunfaron nuestros muchachos, y fueron cinco tantos, pro supuesto debidamente remojados... Y en virtud a la amistad con los albos, a última hora se aceptó el lance para el domingo con esos buenos amigos. Y nuestros contendores se portaron como tales y le obsequiaron ocho goles, consagrando ante la opinión nuevamente, pues habían vencido a un equipo... cansado.

Al siguiente día en un diario, al cual le debemos muchas consideraciones, apareció Puente Alto simbolizado por un Homero, coronado de laureles y...

La opinión serena de los deportistas de todo el país, ajena a los corrillos, injusticias, políticas centralistas, sabrán apreciar estas líneas con serenidad destinadas a dejar bien en claro que Puente Alto, rincón de cordillera, venció lisa y llanamente al seleccionado de Santiago. Infantiles seríamos si no aceptáramos que Puente Alto puede formar equipos imbatibles. Pero, ante los hechos tuvimos una victoria legítima. Por lo tanto, elevamos ante el país nuestra más energética protesta por la injusticia de que hemos sido objeto, y en esta protesta nos acompañan los diarios de Valparaíso y no se- ría raro que ella se extendiera a los centros deportivos del país. No ambicionamos el abro garnos la exclusiva representación de la provincia. Que se haga justicia, Puente Alto venció y defenderemos ese legítimo triunfo.

El Comité de Deportistas y vecinos puentealtinos.

reciente vencedor del buen peso pluma porteño, Juan Seguel. No sabemos todavía quien será su contendor. Habrá varios preliminares en los que tomarán parte buenos aficionados de ambos Centros, algunos ya conocidos y otros que debutan en esta oportunidad.

**INDUSTRIAL F. C.**  
Ecos de la visita de los Juveniles del "Serrano".— En la comitiva de este equipo venían cuatro "Veteranos" Serranos que querían averiguar si estaban vivos todavía los "Viejos Industriales" y encontrando a algunos se bosquejó un nuevo encuentro entre estos amigables equipos, para lo que desde luego, el nuevo presidente del Serrano, señor Huerta, ha ofrecido un premio como aliciente. En vista de lo expuesto, el capitán de los "viejos", señor Ber-

## ¿Estreñimiento? ¡Peligro!

Los desperdicios del organismo, acumulados en los intestinos, fermentan, envenenan la sangre, causan mareos, dolores de cabeza, nerviosidad, y son una amenaza constante para la salud. Urge una limpieza completa, y luego, normalizar las funciones intestinales. Para todo esto, las Píldoras de Brandreth han probado rotundamente sus virtudes millares de veces. Son píldoras puramente vegetales, de acción suave pero positiva y benéfica para el estómago, hígado e intestinos. Constituyen un remedio de toda confianza.

## PILDORAS DE Brandreth

Píldoras Brandreth. Base: Aloes, Coloquintida, etc.

nabé Morales, recomienda despertar y cuidarse a los componentes de su equipo y como también a los nuevos agregados, León Bustos y Alfredo Castro.

El domingo es muy posible que haya un buen partido con un equipo de bastante respeto en su categoría.

Los "Caballeros".— Triunfaron en su segundo partido oficial. Bien, "caballeros". Sesión de directorio.— Hoy a las 18.30 horas. Puntual asistencia en especial a los nuevos directores señores José Chávez y Luis Hernández.

Se tratará de preferencia sobre la invitación del "Maestranza" de San Bernardo.

## CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE

Morosos Se insiste en que los morosos deben ponerse al día si no quiere verse excluidos totalmente de las actividades del club. El directorio seguirá seleccionando sin contemplación ninguna hasta que el club cuente exclusivamente con los socios que contribuyen a su sostenimiento de una manera efectiva. También serán excluidos aquellos que de una u otra manera atentan a su prestigio o estabilidad.

**INDUSTRIAL F. C.**  
Concurso deportivo de "La Patria"

Con el fin de ver la posición final que podamos tener en este concurso, rogamos a nuestros amigos y asociados, a quienes desde luego agradecemos su eficaz ayuda, se sirvan entregar los cupones que tengan en su poder en las siguientes direcciones: Francisco Lobos, Prat 17. Matías Ibacache, P. Valdivia 88. Alberto Vargas, P. Valdivia 491. Manuel Opazo, Cervecería Unidas. Bernabé Morales, Balmaçada 50. Oscar Morales, Línea Férrea 756. Paulino Chávez, Chiguayante. Habiendo tenido conocimiento

## LORD COCHRANE DESPLAZO A INDUSTRIAL DEL PRIMER LUGAR

En nuestro gran concurso deportivo.— Treinta y cuatro mil seiscientos noventa y ocho votos

En la tarde de ayer se efectuó en la sala de nuestra Redacción Deportiva el Séptimo escrutinio del gran concurso deportivo que ha organizado este diario con la general aceptación de todos los clubes y aficionados de la región.

El acto de ayer fué hecho, como de costumbre, por el Gerente del diario señor Carlos Cruz y fué presenciado por representantes de los numerosos clubes que han alternado en la lucha.

Industrial, que hasta el momento había conservado la punta desde la iniciación del concurso, fué superado en el acto electoral de ayer, por el Lord Cochrane por escasa mayoría de votos.

La lucha ha entrado a hacerse abiertamente sensacional en todos los círculos deportivos de Concepción, Talcahuano, Tomé, Lota y Coronel se hacen los más variados comentarios sobre quien irá a ser la entidad que obtenga el primer lugar y la regia máquina de es-

cribir. La incógnita, después del sorteo de ayer, fué que los poderosos clubes de Talcahuano, Naval y Gente de Mar, no hayan tomado nuevas posiciones y se mantengan ambas entidades con el mismo número anterior de votos.

Para la próxima semana se anuncian tres sorteos: uno el Lunes 21, otro el Jueves 25 y el último el Sábado 27.

Otro dato interesante es que clubes de prestigio como Fernández Vial y Español no hayan enviado votos y se nos asegura que pueden dar una sorpresa, ya que sería digno para entidades tan respetables quedar distanciadas de los grandes clubes que han enviado cupones hasta el momento.

El resultado general hasta ahora es el siguiente: Lord Cochrane de Concepción con 10.395 votos. Industrial de Concepción con 10.255 votos. Gente de Mar de Talcahuano con 5.530 votos.

Deportivo Naval de Talcahuano con 2.880 votos. Gold Cross de Talcahuano con 1.605 votos. Manuel Rodríguez de Lota con 1.183 votos. Universitario de Concepción con 1.100 votos. Almirante Lynch de Concepción con 400 votos. Ciclista Concepción con 370 votos.

Arturo Prat de Concepción con 385 votos. Fernández Vial con 285 votos.

Juvenil Unido de Concepción con 110 votos. Marcos Serrano de Tomé con 100 votos. Centro Scouts de Tomé con 45 votos.

A. Palacios de Tomé con 40 votos. Club Hípico de Concepción con 5 votos. Deportivo Lota con 5 votos. Asociación Provincial de Tiro al Blanco con 5 votos. Total general: 34.698 votos.

## Los partidos jugados el sábado por la competencia Comercial de Football

Franklin-Bco. Español se impuso sobre Duncan Fox 2 X 1.— Caja Ahorros y Saavedra-Price empataron a 1 tanto.— Breves comentarios

Tal como lo habíamos informado, el sábado se jugaron en la cancha Ferroviaria los partidos que por la competencia comercial de foot-ball tenía fijada la Liga Comercial, ante buena concurrencia. A la hora señalada se hicieron presente los encargados del primer lance que eran

Franklin - Banco Español y Duncan Fox

Conjuntos que nos hicieron un buen "match" como lo esperábamos, estando los 22 hombres con bastante acierto logrando mantener el entusiasmo entre sus parciales. Fué un buen encuentro que creímos terminaría en un empate, tal la equiparidad de fuerzas. El combinado Franklin - Banco Español mejoró su actuación anterior y supo aprovechar el primer tiempo que fué cuando do-

minó, anotándose los dos tantos por intermedio de su buen elemento, Luna que hizo como siempre un buen partido. En el segundo tiempo, el conjunto de Duncan actuó con más armonía y mejor entrenado entra a dominar casi los 30 minutos haciendo pasar por malos ratos a la defensa contraria, pero sin lograr el empate de 2 x 1 goals a favor de su adversario.

A continuación entraron a la cancha los cuadros que debían jugar el segundo encuentro de la tarde.

Caja de Ahorros - Saavedra Price

Este encuentro que terminó en un empate a 1 goal se jugó a buen tren, viéndose meritorias jugadas por ambos lados. El resultado es un fiel reflejo de lo que fué el encuentro, a pesar de que el conjunto Saa-

vedra Price demostró ser más equipo y que al final logró dominar a su adversario en forma notoria. La Caja de Ahorros parecía faltarle entrenamiento, pues hubo momentos en que estuvo muy mal puesto, sobre todo al final del segundo tiempo y si no cayeron vencidos fué debido sólo a la buena defensa que hicieron y a la indecisión de los ágiles adversarios en sus lanzamientos. Igual que el anterior encuentro logró entusiasmar a la concurrencia que atenta a sus favoritos a fin de que consiguieran ventaja, no alterándose la cuenta.

Los árbitros

Ambos jueces actuaron correctamente, reprimiendo en todo momento el intento de juego brusco por lo que ningún encuentro se vió empañado por jugadas incorrectas.

## EL BASKETBALL OFICIAL DE ESTA NOCHE

G. Alemán y Español, en el match de fondo

Un buen programa de basket ha fijado la dirigente para esta noche, a base del match de primera división entre Gimnástico Alemán y Español, dos cuadros que se merecen y que pueden hacernos un encuentro emotivo.

En ambos teams militan jugadores de reconocidos méritos, pudiéndose citar a Sahr, González y Jequier por Alemán, y los hermanos Urrizola, Quijada y Titus por Español. Por la escasez del espacio, no nos referimos con mayor detención sobre la velada de esta noche que, como decimos puede resultar de interés si Español actúa con su entusiasmo de otras veces.

El preliminar estará a cargo de los rápidos y livianos conjuntos de Intermedia, Universitario y Alemán, dos teams que deben hacer un encuentro reñido y entusiasta.

Los teams del encuentro básico, se presentarán constituidos en la siguiente forma:

**ALEMÁN** Jequier - Ramdohr  
González - Sahr - Werner  
**ESPAÑOL** Titus - Martínez - A. Urrizola  
F. Quijada - E. Urrizola

...Damos a continuación, el programa oficial que nos ha enviado la dirigente:

**MARTES 16 DE JUNIO**  
(CANCHA DE LA ASOCIACION CRISTIANA)  
21.15 horas. — Alemán - Universitario. Intermedia: árbitro señor Jameit.  
22 horas. — Alemán - Español, 1.ª división; árbitro señor T. Medina.

**TURNOS:**  
Director de partidos, señor Raúl Gajardo.  
Director de boletería, señor Roberto Alfaro.  
—Comisarios: Asoc. Cristiana, Italiano y Cochrane.  
Valor de la entrada: \$ 1.00

## AFICIONADOS DEL "JOSE IBACACHE" DE TALCAHUANO Y "LORD COCHRANE" DE CONCEPCION, DERIMIRAN SUPREMACIAS EL SABADO PROXIMO

El match de fondo será entre "Moroco" Contreras y Jorge Sánchez

Para el sábado próximo se ha organizado una buena velada boxerial, en la que tomarán parte buenos aficionados de estos Centros.

Se ha elegido el ex Teatro San Martín, para llevar a efecto los interesantes combates programados.

Esta será la segunda presentación que harán en público los representantes del Cochrane. Los representantes del Ibacache, son por su parte, los pedidos ocasionales han sido

en nuestros rings, dejando siempre una buena impresión. El match de fondo será entre el popular "Moroco" Contreras y el bravo representante del Cochrane, Jorge Sánchez. Sin lugar a dudas, este será un gran combate, pues ambos muchachos se merecen, ya que en un match anterior empataron después de un reñido encuentro. "Moroco" se encuentra en exce- lentes condiciones e igual cosa podemos decir con relación a Sánchez. En el semi fondo actuará nuestro conocido René Parrá,

**CUPON**  
**CONCURSO "LA PATRIA"**  
**WOODSTOCK**  
LA MAQUINA DE ESCRIBIR DE FAMA MUNDIAL  
Fco. Ascencio Agente en el Sur de Chile.  
EL CLUB DE MIS SIMPATIAS ES EL ... DE ...  
Recorte todo este cupón y junte 5 de ellos Colóquelos dentro de un sobre cerrado, junto con 10 centavos de estampillas sin uso, y mándelo al BUZON de "LA PATRIA" (Concurso Deportivo).  
Todos los días lunes a las 19 horas habrá escrutinio semanal. El concurso terminará el 25 de junio. El club que salga con más votos ganará la máquina Woodstock que aparece en el cupón.  
Copas de plata, medallas de oro y plata para premios deportivos, grabaciones de premios, ofreen: CONCHA Y RICARDI. A. Pinto frente al Teatro Rialto.

**Sommieres**  
de todos los tipos a precios muy bajos ofrece para entrega inmediata  
**"La Sin Rival" - Heras 866,868**  
Somos fabricantes - Manuel Mainou e hijos

to que en la zona carbonífera personas ajenas al club han tomado el nombre del Industrial para recolectar cupones, manifestamos a nuestros amigos de esa zona que la única persona encargada de esta labor es nuestro director señor Matías Ibacache.  
**DEPORTIVO ESPAÑOL**  
Se cita a los siguientes jugadores que componen el primer equipo, señores: A. Urrizola, (cap), E. Urrizola, Fco. Quijada, José Quijada, J. Martínez, J. Balmaçada, Guillermo Titus y J. Villanueva, para esta noche a las 21.30 horas, en la cancha de la Asociación Cristiana, por corresponderles actuar contra el primer equipo del Alemán.  
Felicitación  
El directorio de la Sección basketball, cumple con el deber de felicitar a todos los componentes de los equipos de 4.ª y 5.ª división equipo B, que actuaron este domingo, por su puntualidad, entusiasmo y caballerosidad demostrada en bien de su club.

**CENTRO DEPORTIVO Y CULTURAL COLO COLO**  
En vista de la invitación lanzada por el señor Tomás Rebolledo campeón de Concepción, de ping pong, en una edición pasada, no ha sido aceptada hasta la fecha, el señor Humberto Mendiboure Monsalvez, en representación del Centro Deportivo y Cultural Colo Colo, acepta dicho desafío en las condiciones que el señor Rebolledo desea.  
Para mayores detalles podrían entrevistarse en la secretaria del Centro Deportivo y Cultural Colo Colo, Prieto N.º 95, diariamente, desde las 20 horas adelante.  
**DEPORTIVO ESPAÑOL**  
Registro de jugadores

**Pida COCOA DEPTONZADA RAFF**

Insistimos a los señores jugadores de basketball, fútbol y boga, pasar a firmar los registros lo antes posible, pues el plazo es hasta el día 18. Sin este requisito no serán tomados en cuenta en la formación de los equipos.  
El señor Cipriano Paúl, en Caupolicán 594, botería La Reina, tiene los libros de registros.  
Directorio general.—Mañana en el Centro Español, a las 21.30 horas.

**CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE**  
Lucha Romana  
A los socios que deseen aprender lucha romana se ha abierto la inscripción, las que están a cargo del Comité de Box.  
A cargo de las clases de lucha estará el señor Alberto Rey, quien comenzará sus actividades muy pronto.

**SEGUROS**  
contra  
**INCENDIO**  
Williamson, Barfour y Cia., S. A.  
Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

Antes de agotarse haga sus pedidos de  
**SEMILLAS**  
**HORTALIZAS Y FLORES**  
De Sutton y Sons.  
Recomendadas como las mejores.  
IMPORTADORES  
**A. L. MURRAY y Co.**  
Lista a quién lo solicite

# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de informaciones Pasaje Trumbull - Teléfono 115

VIERNES — Monumental acontecimiento marino "El Vampiro del Mar" Hablada y Musicada po Raquel Torres - Sábado - Un nuevo suceso en castellano "El Valiente". La mejor creación de Juan Torena

## T. DANTE - HOY

SELECTA 18.30 — ULTIMAS EXHIBICIONES — NOCHE 21.30

El gran éxito de la temporada totalmente en Castellano que en su estreno a obtenido un éxito grandioso dejando miles de personas sin conseguir entradas. — Un drama de la vida carcelaria. — Creación soberbia de TITO DAVINDSON, JOSE CRESPO y JUAN DE LANDA — Platea 2.50 Balcón 1.60 - Galería 0.80

# PRESIDIO

## Mañana

Estreno de la súper visión millonaria, hablada en Castellano y toda en colores. La mejor revista musical de 1931. Donde Ud. conocerá al mago del Jazz, Paul Whiteman y su famosa banda

# EL REY del JAZZ

Oirá Ud. un inmenso repertorio de canciones en Inglés y Castellano y los mejores cuadros de fantasía "El velo Nupcial" "La Rapsodia Azul", etc., etc. — PLATEA 2.50

## ESMERALDA HOY

En doble programa sonoro, sincronizado

# NOCHE ROMANTICA

LILIAN GISH — CONRAD NAGEL — MARIE DRESLER

creación de la encantadora

# EL DOMINADOR DE MUJERES

SEGUNDA PARTE: Drama de intensa emoción por el gran actor americano ROD LA ROQUE - Plateas \$ 2.20

## VIERNES 19 - EL HOMBRE MONO

MASANA: La obra suprema del cine en CASTELLANO

SABADO

# Cascarrabias El Condenado

La más grande creación de ERNESTO VILCHES, CARMEN GUERRERO, RAMON PEREDA y BARRY NORTON

Magistral creación del idolo RONALD COLMAN, ANA HARDING y LOUIS WOLHEIMN

ESTUPENDA SERIAL DE AVENTURAS INCREDIBLES — LA MAS GRANDE COLECCION DE FIERAS — ARGUMENTO DESARROLLADO EN LAS SELVAS VIRGENES DEL AFRICA

### INFORMACIONES MARITIMAS

El vapor nacional "Aisen" llegará el 22 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Guayaquil.

El vapor nacional "Teno" llegará el 23 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Nueva York.

Vapor "Santa Bárbara" a Nueva York el 24 de junio.

A consignación de Grace y Cia. Nosa Line Inc. New Orleans: Vapor "Nosa Prince" a New Orleans el 22 de junio.

Vapor "Nosa King" a New Orleans el 9 de julio.

International Freighting Corporation Inc.

A consignación de la Cia. Mari-tima Roland

Vapor nacional "Nagullán" en viaje de Corral a Arica espera do el 18/18 de junio.

Vapor nacional "Canelos" en viaje de Arica a Corral espera do el 21 de junio.

Vapor nacional "Allipén" en viaje de Arica a Corral espera do el 27 de junio.

Vapor nacional "Chemnitz" en viaje de Hamburgo, vía Mre-

galanes esperado el 29/30 de junio.

Vapor nacional "Atacama" en viaje de Buenos Aires, Mar del Plata, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Antonina, Sao Francisco do Sul, Rio Grande do Sul con destino a Valparaiso esperado en la segunda quincena de junio.

Vapor nacional "Arica" en via je de Valparaiso con destino a puertos del Atlántico esperado a fines de junio.

Vapor nacional "Coquimbo" en viaje de puertos del Atlántico con destino a Valparaiso esperado a mediados de julio.

A consignación de Gibbs y Cia. Vapor "Alabama" de la línea francesa llegará a este puerto alrededor del 8 de julio proceden-te de El Havre.

A consignación de Jacobsen y Cia. Línea Menéndez-Beheyt: Vapor "Alfonso" en viaje de regreso a Magallanes el 19 del presente.

Vapor "Alejandro" en viaje a Valparaiso el 4 de julio y de re-

### PRIMERA COMPANIA DE BOMBOS "BOMBA EDUARDO CORNOU"

#### Abnegación y constancia

De orden superior se cita a reunión de oficiales para hoy martes a las 18.30 horas en la Suelería Repullo.

### REUNION DEL COMITE CALLE COLON

El próximo Jueves, a las 15.30 horas se efectuará en la Municipalidad una reunión del Comité, calle Colón para proseguir los trabajos iniciados para la construcción de la nueva pavimentación de esta calle que necesita sea luego arreglada en forma definitiva.

Esperamos que se obtenga en esta reunión un buen éxito.

Los trabajos pro-Casino y Balneario San Vicente.

Lista de accionistas que se han suscrito últimamente:

Con todo entusiasmo se prosiguen los trabajos preliminares para iniciar la obra del Casino y Balneario San Vicente. La Municipalidad por su parte ha ordenado se cerque el terreno que constituye la concesión fiscal.

terreno que constituye la concesión fiscal.

Entre los innumerables accionistas que hasta la fecha han suscrito acciones damos las listas de algunos de ellos: señores Eduardo Alfaro, Lorenzo Rodríguez, Abdón Arredondo, Fernando Bello, Raúl Benítez, Luis Pizarro, Arturo Aguilar, Gabino de la Barra, Pedro Galindo, Edmundo Alistar, Eric Coles, Ernesto Campos, José Chandía, Victor Delpin, Miguel de Lange, Luis Etcheverry, Manuel Frosser, Arturo Becerra, Eduardo Barahona, Humberto Acuña, Guillermo O'Ryan, Eduardo Anziani, Rafael Avila, Juan Ale, Ernesto Campos, Juan Cavalerie, Italo Cabrera, H. Ferrusola, Luis A. Figueroa, Guillermo Filippi, Manuel Gutiérrez, José M. Chandía, Manuel Guarello, Emilio Herrera, Víctor M. Roa, Carlos Henriques, Manuel Ibáñez, Armando Jara, Pedro Lizama, Oscar Lazo, Copérnico Luna, Roque Lazo, Musante Ricardo, Luis 2.0 Madera, Manuel Matamala, Guillermo Muñoz, Guillermo Matien, Raúl Manubens, René Millan, Carlos Martínez M. Montegheifo, Luis Martínez, Manuel Morales, Julio Navarro, Eleazar Narvaez, Eduardo Saldes, Delfin Sepúlveda, Julio Opazo, Julio Oyarce, Guillermo Pantoja, O. Palacios, Víctor Pacheco, Víctor Pérez, Renato Pantoja, German y Rafael Quintana, Ig-

### EL CUADRO ARTISTICO Y SOCIAL "PEDRO SIENNA" ELIJE MAÑANA SU NUEVO DIRECTORIO

Dando cumplimiento a lo establecido en sus estatutos y a un acuerdo tomado en la última junta general efectuada en el curso de la semana pasada, mañana miércoles 17 de junio a las 20 horas en nuestra secretaría tendrá lugar la elección del nuevo directorio que ha de regir los destinos de esta institución por el periodo de un año a contar desde el 17 de julio del presente año hasta el 17 de julio de 1932.

Citación a ensayo

De orden de la dirección artística del conjunto, citase a ensayo general para hoy martes a las 20 horas en nuestra secretaría a todo el personal que toma parte en la obra a estrenar se próximamente en uno de los teatros de este puerto.

coles 17, a las 16 horas, en el local de costumbre.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora, por haber importantes asuntos que resolver.

### CARTILAS DEL CLUB HIPICO

Hemos sido informados que el Club Hípico de Concepción ha resuelto nuevamente, a pedido de numerosos interesados reabrir desde el próximo Viernes y a las horas de costumbre la Sección Cartillas en este puerto. Dicha Sección será atendida por el señor Luis Macera D.

En el mismo local, Pasaje Matitano ex-Trumbull.

### SOBRE EDUCACION CIVICA

#### hablará el jueves en el Sindicato de Panificadores un conocido abogado

Compenetrado el Sindicato Profesional de Panificadores de la importancia de la educación de sus componentes, en su última sesión nombró una comisión que se encargue de organizar las conferencias mensuales que se están dictando desde el mes de enero del año en curso; organización de la biblioteca y tratar de llevar a la práctica cuando se cuente con los medios necesarios, la fundación de una escuela vespertina.

Esta comisión ha organizado la conferencia que dictará el jueves 18 del actual, a las 18 horas, en Cauquicán 233, el joven abogado señor Fernando Bello Bam bach, la cual versará sobre Educación Cívica.

Dada la importancia de esta conferencia se invita a este acto cultural a todos los panificadores de Talcahuano y obreros en general

## Corresponsalia de "LA PATRIA"

Pasaje Trumbull N.º 8 — Casilla 363 — Teléfono 115

### BOTICAS DE TURNO

Botica "Radium", calle Colón frente al Teatro Esmeralda.

Botica "La Humanitaria" Calle Colón.

### MEDICO DE TURNO

Dr. Alvaro Tejado L.

### MATRONA DE TURNO

Srta. Ramona Ortega,

### DIAS Y HORAS EN QUE FUNCIONAN LOS JUZGADOS DE SUBDELEGACION EN TALCAHUANO

Primer Juzgado de Subdelegación, San Vicente, los días lunes, miércoles, y viernes a las 15 horas en San Vicente, juez señor Emilio Herrera.

Segundo Juzgado de Subdelegación, Anibal Pinto 384 los días lunes, miércoles y viernes a las 11 horas, juez señor Luis H. Villalón.

Tercer Juzgado de Subdelegación, Bilbao 14, los días martes, jueves y sábado, a las 17 horas, juez señor Humberto Ortiz.

Cuarto Juzgado de Subdelegación Las Salinas, los días martes, jueves y sábado, a las 14 horas; juez señor Víctor Varela.

Nota el Receptor R. Bolto atiende diariamente en Sargento Aldea 196.

Los llamados médicos se deben hacer al Cuartel de Carabineros.

### AVISOS ECONOMICOS

HECHURAS DESDE \$ 70 OCU-pando solamente 2.40 mt. Ternos buenos casimires \$ 140. Zurcidos invisibles, viraduras, ornos y sobretodos, composturas y aplanchaduras. Sastretera Príncipe de Gales Colón 479 cas; frente a El Siglo

### HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA

Sargento Aldea 196 - Teléfono 119 Abogado

### Fernando Bello Bambach

### Emilio Grant Benavente

ABOGADOS Bálnes 126 — Casilla 54

## DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo

JUAN CARTES MUÑOZ (Q. E. P. D.)

Rogamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros se dignen asistir a sus funerales que se efectuarán hoy a las 16 horas. El cuerpo saldrá de su casa habitación, calle Martínez de Rozas N.º 619 al cementerio N.º 2.

Acto en el que comprometen la eterna gratitud de su sobrino José Cartes Vidal, esposa y familia.

Talcahuano, Junio 16 de 1931.

### PRIMERA COMPANIA DE BOMBOS BOMBA EDUARDO CORNOU

Abnegación y Constancia

De orden superior se cita a reunión de oficiales para hoy Martes 16, a las 18.30 horas en la Suelería Repullo.

LIGA DE COMERCIANTES MORNISTAS

Cita a reunión para el Miér-

\$ 3.00 cubierto por almuerzo o comida y una rebaja general en los precios hallará desde hoy en el

### Restaurante La Bahía

que por su ambiente confortable y la esmerada atención de su personal, es el preferido de todo buen gastrónomo. RECIBE PENSIONISTAS Y SE DAN VIANDAS A DOMICILIO, COMIDA SANA Y ABUNDANTE.

### Lancha a Gasolina

de la matrícula de Talcahuano N.º 17, se vende, con velamen, salvavidas, etc., o su motor completo. Veria muelle Gibbs.

TRATAR: O'HIGGINS 397 CONCEPCION

# TEXTO DE LAS LEYES DEL TRABAJO

del servicio de la estación de radio, al primer mayor-domo y a cualquier otro oficial que, de acuerdo con el Reglamento de trabajo a bordo, se desempeñe como jefe de un departamento o servicio de la nave y, que en tal carácter, deba fiscalizar los trabajos ordinarios y extraordinarios de sus subordinados.

Art. 203. No será obligatorio el trabajo en días domingos o festivos, cuando la nave se encuentre fondeada en puerto del domicilio del armador, o en el de término de línea, o en el puerto de retorno habitual. La duración del trabajo en la semana correspondiente no podrá, en este caso, exceder de 48 horas.

Art. 204. En los días domingos o festivos no se exigirán, a la tripulación, otros trabajos que aquellos que no puedan postergarse y que sean indispensables para el servicio, seguridad, higiene y limpieza de la nave.

Art. 205. El descanso dominical, que se establece por el artículo anterior, no tendrá efecto en los días domingos o festivos en que la nave entre a puerto o salga de él, en los casos de fuerza mayor ni respecto del personal de cámara y de bordo establecido por el Reglamento de trabajo a bordo.

Art. 206. El descanso dominical, que se establece por el artículo anterior, no tendrá efecto en los días domingos o festivos en que la nave entre a puerto o salga de él, en los casos de fuerza mayor ni respecto del personal de cámara y de bordo establecido por el Reglamento de trabajo a bordo.

perjuicio del servicio urgente de la nave, tendrá derecho el personal que en la mar o en puerto no hubiere disfrutado del descanso semanal prescrito.

Art. 206. Para la distribución de la jornada de trabajo y los turnos, así como para determinar específicamente en el Reglamento del Trabajo a bordo, las labores que deben pagarse como sobretiem-po, el servicio de a bordo se dividirá en servicio de mar y servicio de puerto.

Las reglas del servicio de mar podrán aplicarse no solamente cuando la nave se encuentra en la mar o en rada abierta, sino también cuando la nave permanezca en rada abrigada o puerto de escala.

A la inversa, las reglas del servicio de puerto, podrán ser aplicables cada vez que la nave permanezca en rada abrigada o puerto de escala.

Sin embargo, el servicio de mar, en todo o en parte, se conservará durante la salida y entrada a puerto y en los pasos peligrosos, durante el tiempo necesario a la ejecución de los trabajos de seguridad

(fondear, levar, amarrar, encender los fuegos, etc.) y atención del movimiento de los pasajeros en los días de llegada y salida.

Art. 207. Para el servicio de mar, el personal de puente y de máquinas se distribuirá en turnos, y en equipos el personal de servicio general. El personal de estos turnos que tengan por objeto asegurar la conducción y mantenimiento y seguridad de la nave, así como los servicios del cargamento y del personal embarcado.

La distribución del trabajo en la mar puede comprender igualmente las atenciones y labores de día y de noche colectivas y discontinuas, que tengan por objeto asegurar la higiene y limpieza de la nave, el buen estado de funcionamiento de las máquinas, del aparejo del material en general, y de ciertos servicios especiales que el Reglamento especificará.

Art. 208. Para el servicio de puerto, toda la dotación se agrupará por categorías para realizar la jornada de trabajo, exceptuando el personal de vigilancia nocturna y el que tenga a su cargo los servicios que exigen un funcionamiento permanente, (calderas, frigoríficos, dinamós, servicios de pasajeros, etc.), que se desempeñará distribuido en turnos o equipos, de día

de noche, sin interrupción.

Art. 209. El cuadro regulador del trabajo, tanto en la mar como en puerto, dentro de los límites de la jornada legal, y de acuerdo con las modalidades del presente artículo, será preparado y firmado por el capitán, visado por la autoridad marítima para establecer su concordancia con el Reglamento del Trabajo a bordo y fijado en un lugar de la nave de libre y fácil acceso.

Las modificaciones a este cuadro, que fueren indispensables introducir durante el viaje, serán anotadas en el Diario de la nave y comunicadas a la autoridad marítima para su aprobación o sanción de las alteraciones injustificadas que se hubiere hecho.

Art. 210. Para la organización del trabajo ordinario que constituyen la jornada o turno de trabajo, deberá tenerse presente:

a) En la mar, entre las 6 horas y las 18 horas, el personal de turno tendrá la obligación de ocuparse, además del servicio de guardia, de las labores relativas al mantenimiento de la nave que pueda atender.

b) En la mar, entre las 18 horas y las 6 horas, el personal de turno no podrá ser ocupado, salvo en las circunstancias de fuerza mayor, sino en los trabajos relativos a la conducción y seguridad de la nave

ve sea necesario ejecutar.

c) La distribución de las horas de trabajo en puerto se hará entre las 6 horas y las 18 horas para el personal de puente y de máquinas; y entre las 6 horas y las 20 horas, para el personal de servicio general.

Art. 211. El Reglamento de Trabajo a bordo, prescribirá el descanso cotidiano para todo el personal, tiempo de reposo que no podrá ser interrumpido, salvo circunstancias de fuerza mayor, por ningún trabajo ordinario ni extraordinario.

Art. 212. Las reglas fundamentales para hacer esta reglamentación serán las siguientes:

a) El personal de puente, para hacer guardias de puente o de máquinas en la mar, deberá haber disfrutado de un descanso de cuatro horas inmediatamente antes de entrar de turno en la mar;

b) El personal de puente y de máquinas tendrá siempre un descanso mínimo de 8 horas corridas en las 24 horas.

c) El personal de servicio general, que atiende a los pasajeros, tendrá durante la noche un descanso mínimo de 8 horas corridas.

Art. 213. El Reglamento de Trabajo a bordo podrá prescribir otras modalidades equivalentes para el descanso mínimo a bordo de las na-

ves de pesca o de las que hagan cor a bordo, a las órdenes del capitán, durante el tiempo que, de conformidad con la organización del servicio de puerto, correspondiera al personal estar franco, con derecho a bajar a tierra.

Esta disposición no tendrá efecto, cuando la presencia a bordo provenga de disposiciones y órdenes del capitán de puerto, relacionadas con el estado del tiempo, por la Policía del Puerto, o por los Reglamentos de Aduana o de Sanidad Marítima.

Art. 218. No dan derecho a remuneración por sobretiem-po las horas de trabajo extraordinario, que ordene el capitán, en las siguientes circunstancias:

a) Cuando la seguridad de la nave, de las personas embarcadas o del cargamento estén en peligro, sea por neblina, mal tiempo, naufragio o incendio, o por otras razones consideradas como fuerza mayor;

b) Cuando sea necesario salvar otra nave o embarcación cualquiera, para evitar las pérdidas de vidas humanas;

c) Cuando en las maniobras de amarrar o desamarrar la nave al fondear o cambiar de fondeadero en un puerto, o al hacerse a la mar, se necesite del concurso de toda la tripulación o de parte de ella;

d) Cuando, como consecuencia de enfermedades, accidentes u otras

que por su ambiente confortable y la esmerada atención de su personal, es el preferido de todo buen gastrónomo. RECIBE PENSIONISTAS Y SE DAN VIANDAS A DOMICILIO, COMIDA SANA Y ABUNDANTE.

**MINISTERIO DE FOMENTO**  
Dirección General de Pesca y  
Caza, Inspección Regional  
de Talcahuano.  
Talcahuano, 15 de Junio de  
1931.

	Kilo
Congrio colorado ..	\$ 1.50
Congrio negro ..	0.70
Corvina ..	1.00
Pejerreyes ..	1.50
Lisa ..	1.00
Rollizo ..	0.80
Robalo ..	0.80
Vieja ..	0.70
Cabrilla ..	0.80
Locos el ciento ..	\$ 20.00
Jalvas reinas ..	20.00
Apancoras ..	10.00
Cholgas del Faro saca	18.00
Cholgas de Tumbes ..	10.00

**VIDA SOCIAL**  
**Viajeros**  
Han llegado a este puerto el  
señor Jorge González.  
**AYER SESIONO EL COMITE  
DEL TOURING CLUB**  
A las 18 horas de ayer sesionó  
el Comité del Touring Club con  
asistencia de los señores Luis  
Wulff, Luis Barrientos del Sol,  
Enrique Armstrong, Juan M. Gana  
y Luis de la Cerda.  
Procedió a elegir el directorio  
provisorio de este Comité quedando  
constituido en la siguiente forma:  
Presidente señor Enrique Armstrong.  
Secretario señor Dr. Luis de la Cerda.  
Tesorero señor Luis Wulff.  
Fueron presentados al Comi-

té los siguientes nuevos socios  
señores Leopoldo Azagra, Luis  
Pizarro G., Alfonso Prieto, Raúl  
Benítez, Rogelio León, Eduardo  
Barahona, Eduardo Saldaña P.  
de A., Miguel Especoni, Raúl  
Manubens y Jorge Valenzuela.  
Se comisionó al señor Luis  
Wulff para buscar adherentes  
en el comercio y en el Club  
Talcahuano, al señor Armstrong  
dentro de la Asociación de  
Automovilistas, al señor  
Eduardo Pizarro dentro de la  
Sociedad Protectora de Empleados,  
al señor Luis Barrientos del Sol  
en el Apostadero y Armada y a  
señor Juan M. Gana dentro de las  
instituciones municipales.  
El Comité acordó sesionar el  
Lunes próximo.

**EL DIA DEL SAGRADO CORAZON  
FUE CELEBRADO CON  
TODA SOLEMNIDAD**  
El Centro María Inmaculada  
de la Asociación de la Juventud  
Católica de Tumbes continúa  
desarrollando con gran actividad  
su programa de trabajos.  
Como preparación al día del  
Sagrado Corazón celebró un  
solemne triduo y un Retiro Espiritual  
dado por el Pbro. señor Carlos  
Román, terminando el Viernes 12  
con una Misa de Comunión General  
en la cual hicieron su Primera  
Comunión algunos niños preparados  
por las socias de dicho Centro.

presentar a cada club en el amistoso  
concertado y después del rite  
reglamentario, se dá principio  
al desafío a la distancia de 16  
metros, tocándose a los jugadores  
del Bari, lanzar el primer tejo,  
demostrándose visiblemente suma  
nerviosidad en los contendores,  
debido tal vez a la presencia del  
número público que supo aplaudir  
en todo momento las buenas jugadas  
de los competidores. El triunfo le  
correspondió a la pareja del Bari  
por 12 contra 3 puntos de los  
Chapaleles.  
Se inicia el segundo y tercer  
partido a las distancias de 18  
metros.  
Nuevamente tocó a las parejas  
del Bari triunfar en estos dos  
partidos en la siguiente forma:  
12 rayas para el Bari y 6 para  
los Chapaleles; segundo partido  
12 para el Bari y 7 rayas para  
los Chapaleles.  
Se dá principio al cuarto y último  
partido de la tarde a 20 metros,  
ganando los Chapaleles.  
Según las bases de estos amistosos,  
el triunfo le correspondió al club  
Bari por 42 puntos, contra 28 de  
los Chapaleles.  
Terminados los partidos, socios  
de ambas instituciones e invitados,  
pasaron a servirse unas onces.  
En el transcurso de las onces,  
hicieron uso de la palabra el  
presidente y capitán del Bari y en  
representación de los Chapaleles  
el señor M. Carvajal y el capitán  
señor Guajardo.  
**EL PROXIMO DOMINGO SE  
EFECTUARA UN GRAN FESTIVAL  
DEPORTIVO EN LA CANCHA EL MORRO.—LORD  
COCHRANE, DE CONCEPCION Y  
DEPORTIVO NAVAL (EQUIPO  
ESTRELLA DEL MAR) JUGARAN UN  
PARTIDO CON FINES DE BENE-**

**De sumo interés promete resultar la eliminatória  
interna de box del Club Deportivo Naval (Sección  
Box)**  
Los entusiastas dirigentes de la  
sección box del Club Deportivo  
Naval hacen con gran entusiasmo  
los preparativos para la gran  
eliminatória interna que se  
llevará a efecto en su gimnasio  
que posee en el Recinto Militar,  
en una fecha próxima y en la cual  
actuarán los mejores aficionados  
con que cuenta esta prestigiosa  
institución en las diversas categorías.  
El profesor de box, el destacado  
profesional Diego Garrido, nos  
ha dicho que sus muchachos están  
como azucar y que los hay también  
algunos mejores que la "mismísima"  
chancaca de Paíta...  
La eliminatória va a ser un  
**FICENCIA.**  
El Club Deportivo Naval, Sección  
fútbol, correspondiendo a una  
petición de los dirigentes de la  
Sociedad de S. M. Estrella del  
Mar, ha concertado para el próximo  
domingo, un partido de fútbol con  
fines de beneficencia, entre el Lord  
Cochrane, el poderoso club de la  
vecina ciudad y uno de sus equipos  
formados con personal de la Armada  
y ex jugadores del Estrella del Mar,  
equipo del Naval, éste que llevará el  
nombre de la institución organizadora  
y donante del trofeo que se disputará  
en esta oportunidad.  
Sabemos que el Naval formará un  
buen equipo en esta oportunidad,  
pues entre sus jugadores cuentan con  
la totalidad de los ex defensores del  
Estrella del Mar.

## TALCAHUANO DEPORTIVO

**Gente de Mar venció a Naval C (Artillero de Costa) y Naval B a Gold Cross en los partidos efectuados en la cancha El Morro**

Como lo habíamos anunciado el domingo último se llevaron a efecto en la cancha El Morro, los lances de primera división, entre los cuadros Gold Cross y Naval B, que fueron los encargados del encuentro que sirvió de preliminar de la importante tarde deportiva.  
Este partido resultó de bastante interés, dada la movilidad de los conjuntos, ya que por ambos equipos jugaban muchachos pleróticos de entusiasmo que con esfuerzo trataban de defender sus respectivos colores en este combate futbolístico.  
El gran entusiasmo de la juventud goldcrossina fué contrastado por la mayor eficacia de los navales, que al final de cuentas se impusieron por tres tantos contra uno de sus adversarios.  
Finalizada la brega anterior, entraron al field los elencos encargados del match básico, Gente de Mar y Naval C (Artillero de Costa), que tras un partido sumamente interesante y reñido, donde pudo asimismo apreciarse la buena performance de los jugadores de los cuadros, que defendieron sus baluartes con ese entusiasmo propio de los equipos que disputaban supremacías en las lides del deporte.

## RAYUELA

**Resultados de los partidos de rayuela verificados el domingo**

Con un hermoso día primaveral y con asistencia de un numerosísimo público, el domingo próximo pasado se llevaron a efecto los cuatro partidos de rayuela concertados entre socios de los reconocidos clubes "Los chapaleles" y el "José M. Bari" ambos de esta localidad.  
A las 15 horas más o menos y después del saludo de estilo, los capitanes Guajardo y González, hacían el primer llamado de las parejas que debían de presentarse en sus filas. Mencionaremos solamente por ahora a los excelentes aficionados que estarán a cargo del match de fondo y que serán la revelación de la velada, pues to que gozan de un buen y merecido prestigio dentro de los mejores cuadriláteros nacionales y ellos son Carlos Larraín (apodado cariñosamente "El Tani sureño") del Suárez, que tendrá como contendor al conito W. Melgoza, del Romero, de los cuales están sometidos a un riguroso entrenamiento para conseguir los honores de la victoria.  
Sobre los demás encuentros daremos mayores detalles en próximas ediciones.

Mar, nombre que llevará el equipo.  
La comisión organizadora de este festival, prepara con entusiasmo la tarde deportiva del domingo 21 de este mes, sobre la cual seguiremos dando informaciones en próximas ediciones.  
**CLUB DEPORTIVO NAVAL**  
Sección fútbol  
Citación.—De orden del señor director jefe de la Sección fútbol del Club Deportivo Naval, se cita para mañana miércoles 17 a las 17.30 horas, a una reunión general a todo el directorio de la sección y delegados de las distintas reparticiones y buques.  
Por haber importantes acuerdos que tomar se ruega encarecidamente la asistencia a todos los citados, esperando que ellos concurren a esta reunión.

## INFORMACIONES DE PROVINCIAS

### TOME

#### LA SEMANA DEPORTIVA TOMECAINA

**Carlos Werner y Lord Cochrane de Concepción fueron los ganadores en la tarde deportiva del domingo ppdo. a beneficio del Club de Tiro al Blanco.—Palacios y Escuela de Grumetes juegan el domingo en ésta**

La tarde deportiva del domingo ppdo.—Un verdadero éxito se puede considerar el resultado de la tarde deportiva del domingo pasado, a beneficio del Club de Tiro al Blanco, tomando en cuenta la asistencia del público y los buenos partidos jugados.  
Al efecto un público que llenaba por completo nuestro campo de deporte se hizo presente a presenciar los partidos programados y el Orfeón Municipal contribuyó a darle un marcado brillo.  
El Serrano con el Werner no hicieron el preliminar disputándose once medallas donadas por la Institución beneficiada.  
Fue este partido de mucho agrado del público, quien vivió momentos de expectación ante las jugadas magníficas desarrolladas por ambos cuadros.  
La escuadra delantera del Werner se comportó como buena, logrando batir la valla del Serrano por tres veces y asegurándose de esta suerte la victoria contra dos tantos que colocó el Serrano.  
Como decíamos, fué este un buen partido. Ambos equipos se nos presentaron bastante entrenados y el juego desarrollado evidenció una completa trabazón en todas sus líneas, lo que hace adjudicarles un cartel respetable.  
El match de fondo distó mucho del preliminar. Palacios se nos presentó inconocible; con una delantera que no hizo absolutamente nada; en cambio su defensa se desempeñó a la altura, sobre todo en el primer tiempo que mantuvo a raya al quinteto ofensivo loreense.  
De un comienzo se notó una ligera presión de los visitantes; pero la defensa palacista contrarrestó todo amago por perorar su baluarte.  
Palacios a los pocos minutos de iniciado el juego logró su único tanto mediante un penalti servido espléndidamente por Villarreal.  
El resto del primer tiempo no hizo variar el marcador.  
El segundo tiempo se caracterizó por el marcado tren de ataque de los visitantes y a los pocos minutos conseguían el primer goal. Luego después otro más por penalty cometido por uno de los defensores del Palacios.  
Enseguida viene un período en que se advierte un ligero dominio del Palacios y sus defensores adoptan la política de adelantarse mucho, lo que les resulta perjudicial en grado sumo, pues así les es fácil a los visitantes para hacer buenas pasadas con bastante buen resultado; es así como consiguen tres tantos más y pese a los des esperados ataques del Palacios no se consigue hacer variar la cuenta.  
Comentarios.—El Palacios hizo la más pobre presentación que le hemos visto este último tiempo. Como dijimos, su delantera completamente nula.  
No hubo un solo hombre que respondiera a su colocación. En cambio la defensa jugó como nunca, sobre todo en el primer tiempo, ya en el segundo se les notó un poco faltos de entrenamiento, quien sabe si por el mucho trabajo que tuvieron en el primer tiempo. Si a alguno habría que señalar que superó en juego a sus compañeros, fue ron sin duda Hernández y Sepúlveda que hicieron un trabajo destacable, los demás buenos todos.  
Palacios tiene que modificar su delantera y sacar a algunos que están de más. Todo esto sin tocar a su defensa que con el juego del domingo evidenció ser intercambiable. Arreglada su delantera en forma que se comprendan en juego y teniendo un eje que desempeñe bien su papel, puede ser lo que fué tiempo atrás y tal vez más. De no hacerse esto, no dejará nunca de ser un equipo mediocre. Creemos que la delantera del Palacios debe ser formada por Arturo Vázquez, wing derecho, Javier Ramírez de interderecho, Juan Moscoso de centro; Benito Saavedra de interzquierdo y Barrales de izquierdo. En esta forma y tomando medida para que dejen individual algunos, creemos que puede resultar una línea delantera que le haga honor al resto del conjunto.  
El Lord Cochrane, nos hizo una excelente demostración de buen foot-ball con buenas combinaciones y un juego muy rápido, demostrando ser un equi-

po digno del cartel que posee. Todo el conjunto en general fué bueno y si alguno se distinguió más que sus compañeros, fueron Grossmann, Maturana y Pereira.  
Palacios v. Escuela de Grumetes.—Es un hecho que el domingo próximo se mediarán estos equipos disputando un hermoso Trofeo donado por el Rector del Liceo de Hombres don Oscar Rodríguez. El partido en cuestión se realizará en nuestro puerto. En breve daremos más detalles sobre este importante encuentro.

Corazón de Jesús.  
El coro compuesto por la Asociación Católica Femenina una vez más puso una nota de brillo en estas festividades religiosas.  
En su recorrido las sociedades del Sagrado Corazón y Juventud Femenina habían levantado hermosos altares y en los cuales se hizo pública demostración de cariño a Nuestro Señor.  
Brigada de Boy Scouts "Curanilahue" Lalor silenciosa, pero que dará resultados palpables viene desarrollando el directorio de esta institución a fin de reorganizar y presentar la al público en corto plazo.  
Este asunto se considerará en reunión que efectuará el directorio, en la Ilustre Municipalidad, en el curso de esta semana.  
En una próxima correspondencia daremos una reseña completa de las actividades que viene desplegando la institución que nos ocupa, en su anhelo de reorganización.

EL PRECIO DE LA CARNE EN TOME EN EL DIA DE HOY	KILO
Filete ..	\$ 3.60
Lomo, asiento de picana, y punta de ganso ..	\$ 2.70
Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, ganso y riñones ..	\$ 2.20
Plateada, sobre costilla, malaya y guachalomo ..	\$ 1.90
Tapapecho, estomaguillo, tapa posta y costilla derecha ..	\$ 1.50
Grasa en hojitas ..	\$ 1.10
Costilla arqueada, cadera y huesos de pier-nas ..	\$ 0.85
Cogote ..	\$ 0.25
<b>CARNE DE CORDERO DE 1.ª CLASE</b>	
Piernas y chuletas ..	\$ 3.—
Espaldilla, costilla y espinazo ..	\$ 2.60

**HOTEL CENTRAL**  
L O T A  
Establecimiento recién abierto  
Servicio esmerado.  
Aseo, excelente cocina.  
**PRECIOS MODICOS**

**RIO CLARO**  
Actividades deportivas.—Los valores de esta población en representación de los clubes de fútbol existen en la localidad, se reunieron el domingo 31 del ppdo. Animados del sano propósito de levantar el espíritu deportivo un tanto en decadencia, y acordaron para la mejor consecución de los fines propuestos, la fusión de los clubes Río Claro F. C. y Comercial F. C., para que bajo una misma bandera y al calor de un bien entendido compañerismo y un espíritu de franca comprensión deportiva, encauzar por mejores senderos el deporte local.  
La fusión fué acogida con verdadero entusiasmo y después de un verdadero cambio de ideas, se acordó en bautizar el club naciente con el nombre de "Bellavista" F. C.  
Se pasó en seguida a nombrar la mesa directiva la cual quedó formada como sigue:  
Presidente, Luis Sepúlveda F. Secretario, Oscar Vera.

**ARAUCO**  
Sesión del Centro de Padres y Vecinos de las escuelas N.º 34 y N.º 36  
Presidida por la señora Marta Ortiz de Poblete, se abrió la sesión a las 15 horas.  
Se leyó y aprobó el acta de la sesión anterior.  
Correspondencia.—Se leyó una encomiástica nota del Inspector Escolar señor Francisco Mejías, en la que felicita a la señora presidenta y a cada uno de los miembros del directorio por sus actividades tendientes a la formación de una brigada de girls-guides.  
Destinada esta sesión a distribuir sus miembros a fin de que puedan cooperar a las distintas actividades de la Escuela se procedió a hacerlo prescindiendo de aquellos que son padres o apoderados de las alumnas o que por su espíritu altruista tengan a bien aceptar alguna comisión.  
Primera comisión  
Brigada de girls-guides (en formación). El comité estará formado por todo el directorio del centro de Padres y Vecinos y además por las siguientes personas: señores Cura pá-

**CORONEL**  
Humberto Tramón C.  
Cirujano - Dentista  
Cousiño 150 - Edificio Onetto

**PRECIO DE VENTA DE LAS CARNES EN CARNICERIAS DE ACUERDO CON EL DECRETO SUPREMO N.º 249 DE 9 DE MARZO DEL PRESENTE ASQ, PARA LA COMUNA DE CORONEL**

**Expresion de Gracias**  
Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se sirvieron acompañarnos en los funerales de nuestra querida madre  
**PABLA AZOCAR Vda. DE TORRES**  
Lo que ha comprometido la gratitud de sus hijos  
Adela y Juan de D. Torres.  
Arauco, Junio 16 de 1931.

**Curanilahue**  
Festividades del Sagrado Corazón de Jesús.—La Procesión Nuestra Iglesia Parroquial, en la semana próxima pasada se vio bastante concurrida de fieles debido a que un gran solemnitad se estaba llevando a cabo el Mes del Sagrado

**SAN ROSENDO**  
**Propuestas Públicas**  
Solicítanse propuestas públicas para el alumbrado eléctrico de las poblaciones de San Rosendo y Laja por la suma alzada de veinte y cuatro mil pesos (\$ 24.000) anuales.  
Las propuestas deberán presentarse por separado a las Alcaldías respectivas y serán abiertas simultáneamente el día 1.º de Julio a las dos de la tarde.  
Bases y antecedentes pueden solicitarse a los Alcaldes suscritos.—Ramón Rojas.-Alcalde de San Rosendo.—  
Juan Novón.-Alcalde de Laja.

**LOTA**  
Gran velada boxeril para el lunes 22 en la Teatro de la Compañía M. Industrial de Lota  
El lunes 22 tendremos en el cuadro de Chile de la Compañía M. I. de Chile, interesantes combates de box aficionados, en donde dirimirán supremacías los mejores exponentes de los Centros "P. Suárez" y "Quintín Romero" de Concepción y Lota, respectivamente.

**AURELIO ROSSEL A.**  
Abogado  
Calle Portales 101. Tomé, Casilla 165. Casa del señor L. Mett.

**MANUEL BASTIAS M.**  
Abogado  
Defensas ante el Juzgado de Letras y la Ilustre Corte de Apelaciones.

**ENRIQUE TAPIA CRUZAT**  
Abogado  
Calle Portales 102 - TOMÉ  
Causas civiles y criminales.  
Atiende martes y viernes.